

Inform

Installation Guide

Notice

Veeder-Root makes no warranty of any kind with regard to this publication, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

Veeder-Root shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this publication.

Veeder-Root reserves the right to change system options or features, or the information contained in this publication.

This publication contains proprietary information which is protected by copyright. All rights reserved. No part of this publication may be photocopied, reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Veeder-Root.

DAMAGE CLAIMS

1. Thoroughly examine all components and units as soon as they are received. If damaged, write a complete and detailed description of the damage on the face of the freight bill. The carrier's agent *must* verify the inspection and sign the description.
2. Immediately notify the delivering carrier of damage or loss. This notification may be given either in person or by telephone. Written confirmation must be mailed within 48 hours. Railroads and motor carriers are reluctant to make adjustments for damaged merchandise unless inspected and reported promptly.
3. Risk of loss, or damage to merchandise remains with the buyer. It is the buyer's responsibility to file a claim with the carrier involved.

RETURN SHIPPING

For the parts return procedure, please follow the appropriate instructions in the "General Returned Goods Policy" and "Parts Return" pages in the "Policies and Literature" section of the Veeder-Root **North American Environmental Products** price list.

WARRANTY

Please see next page, iii.

VEEDER-ROOT SOFTWARE LICENSE AGREEMENT

This License Agreement ("License" or "Agreement") is a legal agreement between **Veeder-Root Company**, or its assignee ("Veeder-Root" or "Licensor") and Licensee (either an individual or a single entity, "Licensee").

LICENSEE SHOULD CAREFULLY READ THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS BEFORE OPENING THE SEALED DISK PACKAGE CONTAINING THE SOFTWARE LICENSED HEREUNDER. OPENING THE PACKAGE INDICATES LICENSEE'S ACCEPTANCE OF THESE TERMS AND CONDITIONS. IF YOU DO NOT AGREE TO THESE TERMS, LICENSOR IS UNWILLING TO LICENSE THE SOFTWARE TO YOU, AND LICENSEE SHOULD NOT OPEN THE DISK PACKAGE. IF LICENSEE DOES NOT AGREE WITH THE TERMS, LICENSEE SHOULD RETURN THE PACKAGE UNOPENED, WITH DATED PROOF OF PAYMENT, WITHIN TEN (10) DAYS OF PURCHASE TO THE AUTHORIZED DISTRIBUTOR FROM WHOM LICENSEE OBTAINED IT FOR A FULL REFUND OF THE PRICE LICENSEE PAID AND LICENSEE'S MONEY WILL BE REFUNDED.

1. LICENSE. Licensor hereby grants to Licensee, for good and valuable consideration, a personal, non-exclusive, non-transferable license to use the Software (as defined below) on the terms and conditions specified in this Agreement. Title and ownership of the Software remain in Licensor.

2. SOFTWARE. "Software" shall mean the *Inform*TM software, including computer software and associated media and printed materials.

3. PERMITTED USE. Licensee's right to use the Software pursuant to this License shall be limited to the following uses:

(a) Limited to Monitoring Licensee's own Fueling Sites. Licensee may install and use the Software only with Veeder-Root manufactured equipment. Licensee may use the Software only to provide data services and data management to fueling sites owned or exclusively operated by it, up to the maximum number of fueling sites permitted by the particular model of Software. Licensee may not use the Software in anyway, whether to provide data services and data management or otherwise, for any fueling sites not owned or operated exclusively by it, without Veeder-Root's prior written consent, to be given or withheld in Veeder-Root's sole discretion.

(b) Right to Install and Use. Licensee may use the Software only in machine readable object-code form. Licensee may install and use the Software on the temporary memory or hard disk drive or other storage device of any single computer. However, Licensee may not under any circumstances have the Software installed onto the temporary memory or hard drives (or other storage devices) of two or more computers at the same time, nor may Licensee install the Software onto the hard disk drive of one computer and then use the original diskettes on another computer. If Licensee wishes to use the Software on more than one computer, Licensee must either erase the Software from the first hard drive before Licensee installs it onto a second hard drive, or else license an additional copy of the Software for each additional computer on which Licensee want to use it. Any portion of this Software merged into or used in conjunction with another program will continue to be the property of Licensor and subject to the terms and conditions of this Agreement.

(c) Archival Copy. Licensee shall not make or permit to be made any copies of the Software, except for backup and archival purposes, provided that the original and each copy is kept in Licensee's possession, and that Licensee's installation and use of the Software does not exceed that allowed in part (b) above. Licensee may not copy the printed materials accompanying the Software.

4. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE LICENSEE

(a) Licensee agrees not to sub-license, assign, encumber, sell, rent, lease, lend, donate or otherwise transfer or dispose of the Software or a copy of the Software to any other organization or individual, whether by transfer of the Software, or by

sale of stock in, merger or other disposition of, Licensee, without Veeder-Root's prior written consent, to be given or withheld in Veeder-Root's sole discretion. Any attempt to so transfer any rights, duties or obligations hereunder without such consent is void.

(b) The Software shall not be disclosed, used or duplicated for any purpose whatsoever without the prior written permission of Licensor or its assignee. The previous sentence shall be marked on any permitted reproduction hereof in whole or in part. The use of the Software by anyone except the Licensee, or the making of a copy thereof that is not authorized by Licensor, as provided herein, is a violation of this License Agreement.

(c) Licensee may not reverse engineer, decompile, or disassemble the Software, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law, notwithstanding this limitation.

5. TERM AND TERMINATION. The term of this Agreement shall commence on the date Licensee opens the Software package and is effective until terminated. Licensee may terminate the License at any other time by destroying the Software together with all copies, modifications and merged portions in any form. If Licensee violates any of the terms of this License Agreement, Licensor may immediately terminate this License Agreement. Upon termination of this License Agreement, the Software together with all copies, modifications and merged portions in any form, must either be returned to Licensor or destroyed, at Licensor's discretion, by Licensee, and Licensee shall have no further rights to utilize the Software from the date of such termination.

6. LIMITED WARRANTY. Licensor warrants, as the only warranties provided to Licensee, that the (i) disks and documentation in the Software package will be free from defects in materials and workmanship under normal use for a period of one (1) year from the date Licensee acquired the Software from Veeder-Root's authorized distributor, provided Veeder-Root receives the completed Software Registration Card; and (ii) the Software in the package will materially conform to the documentation that accompanies it.

The Limited Warranty set forth above is void if the failure of the Software results, in whole or part, from accident, abuse, misapplication or modification to the Software. Any replacement Software provided pursuant to this Agreement will be warranted for the remainder of the original warranty period or thirty (30) days, whichever is longer.

7. BREACH/REMEDY

(a) If the disks or documentation in the Software package fail to conform to the limited warranty set forth in section 5, Licensee may, as Licensee's sole and exclusive remedy, obtain replacement disks or documentation free of charge if Licensee returns the defective disk or documentation to Veeder-Root (postage paid) with a dated proof of purchase. If the Software fails to operate in accordance with the limited warranty set forth in section 6, Licensee may, as Licensee's sole and exclusive remedy, return all of the Software and the documentation to the authorized distributor from whom Licensee acquired it, along with a dated proof of purchase, specifying the problem, and Veeder-Root will provide Licensee with a new version of the Software or a full refund at Veeder-Root's election.

(b) Licensee agrees that if Licensee violates this Agreement, Licensor may have no adequate remedy in money or damages and Licensor shall be entitled to an injunction against Licensee against the continuance of such violation in addition to all other remedies.

8. DISCLAIMER. LICENSOR DOES NOT WARRANT THAT THIS SOFTWARE WILL MEET LICENSEE'S REQUIREMENTS OR THAT ITS OPERATION WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE. LICENSOR SHALL HAVE NO OBLIGATION TO MAINTAIN OR PROVIDE SUPPORT FOR ANY COMPONENT OF THE SOFTWARE. EXCEPT AS SPECIFICALLY PROVIDED IN SECTION 6, THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" WITHOUT REPRESENTATION OR WARRANTY OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS AND IMPLIED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE SOFTWARE IS WITH LICENSEE.

9. LIMITATION OF LIABILITY. LICENSOR'S LIABILITY TO LICENSEE FOR ANY LOSSES SHALL BE LIMITED TO DIRECT DAMAGES, AND SHALL NOT EXCEED THE AMOUNT LICENSEE ORIGINALLY PAID FOR THE SOFTWARE. IN NO EVENT WILL LICENSOR BE LIABLE TO LICENSEE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LOSS OF PROFITS) EVEN IF LICENSOR HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR FOR ANY CLAIM BY ANY OTHER PARTY.
10. GOVERNING LAW; GOVERNING FORUM. This Agreement will be interpreted in accordance with and enforceable under the laws of Connecticut, without reference to its conflicts of law provision, and constitutes the entire understanding of the parties, unless modified by a writing signed by both parties. Any controversy or claim arising out of or relating to this Agreement, including without limitation, any claim based on or arising from an alleged tort, shall first be submitted to mediation using the American Arbitration Association in Hartford, Connecticut for a period of sixty (60) days. The parties agree that any and all statutes of limitation or periods of time for taking action shall be tolled during the time period that the parties are engaged in mediation. No provision of, or the exercise of any rights under, this Section shall limit the right of any party to obtain provisional or ancillary remedies such as injunctive relief from a court having jurisdiction before, during or after the pendency of any mediation. Each of the parties hereby specifically and irrevocably consents to the jurisdiction of the courts located in the State of Connecticut with respect to all matters relating to this Agreement and waives any objection it may have to the laying of venue in any such court. Except as otherwise provided, this License Agreement shall be binding upon and inure to the benefit of the parties hereto and their respective permitted successors, representatives, and assigns.

LICENSEE ACKNOWLEDGES THAT IT HAS READ THIS AGREEMENT, UNDERSTANDS IT, AND AGREES TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. LICENSEE FURTHER AGREES THAT IT IS THE COMPLETE AND EXCLUSIVE STATEMENT OF THE AGREEMENT BETWEEN LICENSEE AND LICENSOR AND LICENSOR'S AUTHORIZED DISTRIBUTOR WHICH SUPERSEDES ANY PROPOSAL OR PRIOR AGREEMENT, ORAL OR WRITTEN, AND ANY OTHER COMMUNICATIONS BETWEEN SUCH PARTIES RELATING TO THE SUBJECT MATTER OF THIS AGREEMENT.

Inform Installation

Requirements for Consoles	1
Requirements for the Inform PC	1
Connecting the Inform PC to the TLS Console	2
Direct Connection	2
Short-Haul Modem Connection	3
TCP/IP Connection	3
Installing Inform Software	3
Converting an Old Inform Database	4
Running Inform for the First Time	4

Appendix A: Communicating with Non-TLS Gauges

RLM 5000/5001 Gauges	A-1
RLM 9000 Gauge	A-2
ST Series Gauges	A-2
Prolink Gauges	A-2
RS-232 Connections	A-2
Incon Gauges	A-3

Inform Installation

This manual contains guidelines for connecting the Inform host computer to the console and for installing Inform software. After installing the program, you must read the online Help file before you attempt to use Inform to collect data from a site.

Requirements for Consoles

Inform is compatible with the consoles shown in Table 1.

Table 1.- Console Software Compatibility

Console	Minimum Software Version
TLS2	1
TLS-250	01-01
TLS-300	8
TLS-350	8
TLS-350R	108, 309
ST 1400, 1401, 1401L, 1800, 1801, 1801L	12
RLM 5000/5001, 9000	0.92
ProLink	1.03b
Incon TS-504	2.109
Incon TS-1000	0.45

Requirements for the Inform PC

Table 2 shows the minimum requirements for your Inform PC.

Table 2.- Minimum PC Requirements

Item	Requirement
CPU	Pentium, 400 MHz
RAM	256 megabytes
Hard drive space	100 megabytes free (after Inform installation, 30 megabytes should remain free)
Operating system	Windows 2000, XP, or Windows NT 4.0
CD-ROM	
Remote connection	RS-232, modem, or network
Internet Browser	Internet Explorer 5.0 or later is required

Connecting the Inform PC to the TLS Console

You can connect the Inform host computer directly to a console and remotely via modem or TCP/IP.

DIRECT CONNECTION

A direct connect null-modem cable can be used between the Inform host computer and the console if the cable run is no longer than 50 feet (15.2 m). Cable runs longer than 50 feet can result in data errors, component damage, or both unless you install a short-haul modem at the PC and at the console.

The cable-end connectors you need for both local and remote connections are shown in Table 3 and the pin connections for the cable are shown in Table 4.

Table 3.- Equipment for Connecting a PC to a Console

Direct-Connect			Remote-Connect		
Console Model	Connectors		Modem Type	Connectors	
	@PC	@Console		@Modem	@Console
TLS-300/ TLS-350 Series	Female DB-9 or DB-25	Male DB-25	External modem	Female DB-9 or DB-25	Male DB-25
			External modem with internal RS-232 Interface Module, or	Female DB-25	Male DB-25
			Console Internal SiteFax module	---	Phone & Line RJ-11 Jacks
TLS2		Male DB-9	External modem	Female DB-9 or DB-25	Male DB-9
TLS-250		Male DB-25	External modem	Female DB-9 or DB-25	Male DB-25

Table 4.- Pin Connections for Null-modem Cable

@Console			@PC	
Model	DB-25 on RS-232 Module Pin No. (Signal)	DB-9	DB-9 Pin No. (Signal)	DB-25 Pin No. (Signal)
TLS-250/TLS-300/ TLS-350	2 (TX)	---	2 (RX)	3 (RX)
	3 (RX)	---	3 (TX)	2 (TX)
	7 (Signal ground)	---	5 (Signal ground)	7 (Signal ground)
TLS2	---	3 (TX)	2 (RX)	3 (RX)
	---	2 (RX)	3 (TX)	2 (TX)
	---	5 (Signal ground)	5 (Signal ground)	7 (Signal ground)

SHORT-HAUL MODEM CONNECTION

For cable runs over 50 feet, we recommend an asynchronous short-haul modem, Black Box model ME800A [see Figure 1]; or equivalent. You can contact Black Box at P.O. Box 12800, Pittsburgh, PA 15241 U.S.A.; telephone: (724) 746-5500; fax: (724) 746-0746; or at their Internet address <http://www.blackbox.com>.

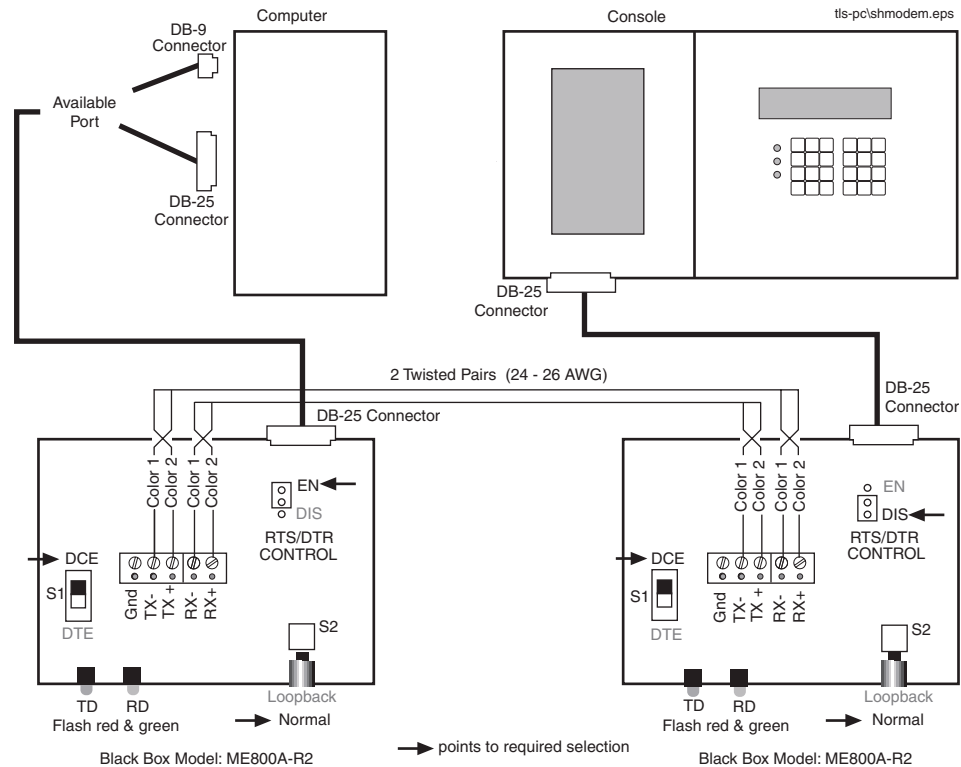


Figure 1. Connecting a TLS Console to a PC Via Short-Haul Modems

TCP/IP CONNECTION

To connect to the TLS Console via TCP/IP, refer to the TCP/IP Interface Module Installation Guide (P/N 577013-776) for instructions.

Installing Inform Software

Before installing Inform, exit all programs that are running.

1. Copy the Form No. and Serial No. from the Inform CD label. You will need these numbers during the install process. If this is a new install, omit steps 2 and 3.
2. (Upgrade Only - Find the Inform folder on your hard drive. Open the Data subfolder and copy the existing inform.mdb file to your desktop. This step is necessary because the upgrade installation will erase the existing inform.mdb file in the Inform Folder).
3. (Upgrade Only - Uninstall the old version of Inform from your computer).
4. Put the Inform CD in your PC's CD Drive.

5. Click on the Setup.exe icon. The Install Shield Wizard will guide you through the installation. Note: on some versions of Inform the Choose Setup Language dialog box will appear during this step. If so, select the appropriate language and click OK.
6. Click on Yes to accept the license agreement. Click No and the install aborts.
7. Click Next to accept the destination path for the Inform program.
8. Click Next to accept the default files that will be installed (Windows Files, Data Files, Help Files, Report Files (English). Click on the Greek, Turkish, or Russian check boxes to also install Report Files for those languages.
9. Click Next to accept the default program folder name.
10. Click Next to accept the listed Inform files for installation, or click Back to go back and make a change.
11. The Install Wizard begins copying Inform's files onto your hard drive. When this process is complete, the Register Inform dialog box appears. Enter the Form No. and Serial No. you recorded in Step 1 above. Click OK.
12. Install is complete for a new installation of Inform.
13. The Install Wizard complete dialog box appears. If prompted to do so, select the Yes radio button to restart the Inform host computer, and click the Finish button.

Converting an Old Inform Database

1. Click on the Start button and select Programs > Inform > Convert Old Inform Database.
2. The Inform Database Converter dialog box appears (see Figure 2).

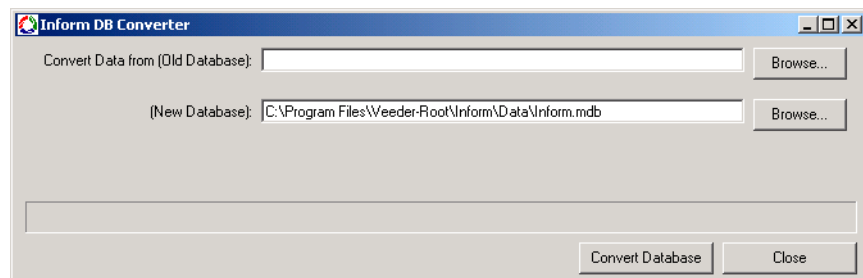


Figure 2. InformDB Converter dialog box

3. Click the browse button to the right of the **Convert Data from (Old Database)** window and search for the inform.mdb file (the inform.mdb file you copied to the desktop for Step 2 of Installing Inform Software - see above).
4. Click the browse button to the right of the **New Database** window and search for the inform.mdb file (in the Data subfolder of the Inform Folder). Click the **Convert Database** button.

Running Inform for the First Time

Click on the Inform icon on your desktop to open the program. The Site Selection Screen will appear. Click on the Help button on the Site Selection screen to open the Help file. *** YOU MUST READ THE ONLINE HELP FILE TO USE INFORM! ***

Appendix A: Communicating with Non-TLS Gauges

This appendix contains communications information for the following gauges:

- RLM 5000/5001 and RLM 9000
- ST1400, 1401, 1401L, 1800, 1801, and 1801L
- Prolink
- Incon

RLM 5000/5001 Gauges

Two connectors labeled Port 1 and Port 2 are provided on the left side of the gauge for RS-232 interface.

1. Port 1 is provided for local connection to other RS-232C compatible devices. Equipment connected to either RS-232C port should have an RS-232C communication protocol, be UL listed, and should not be installed in or over a hazardous location. Port 1 pin outs are shown in Table 1:

Table 1.- RLM 5000/5001 Port 1 Pin Outs

Term. No.	Function	Input/Output
1	Chas. GND	
2	TXD	I
3	RXD	O
6	DSR	O
7	Dig. GND	
20	DTR	I

2. Port 2 is provided to connect the monitor to a locally obtained AT Command Set compatible modem for autodialing operation. Connection to this port requires a six (6) conductor communication cable (locally obtained). Port 2 pin outs are shown in Table 2:

Table 2.- RLM 5000/5001 Port 2 Pin Outs

Term. No.	Function	Input/Output
1	Chas. GND	
2	TXD	O
3	RXD	I
7	Dig. GND	
8	DCD	I
20	DTR	O

RLM 9000 Gauge

One connector is provided on the left side of the gauge for RS-232 interface. Pin outs are shown in Table 3:

Table 3.- RLM 9000 Pin Outs

7 pin J-9 MPU Board	25-Pin D Connector, Female, DTE		
	Term. No.	Function	Input/Output
GRN	2	TXD	O
RED	3	RXD	I
BLK	7	CKT Common	
BROWN	8	DCD	I
WHITE	20	DTR	O

ST Series Gauges

Communications to ST1400, 1401, 1401L, 1800, 1801, 1801L gauges require the Red Jacket ST Interface to PC cable (P/N RE350-119-5).

Prolink Gauges

RS-232 CONNECTIONS

External RS232 equipment used to collect data from the Prolink network via the BASICom network card, such as POS or station back office PCs are referred to “polling devices”. The polling device will be connected to the DB9 male serial port on the bottom of the Prolink chassis. The BASICom network card RS232 port is shipped from the factory configured for DTE. All connections discussed in this manual assume that the BASICom network card remains configured for DTE. Table 4 below shows the DTE/DCE connector pinouts:

Table 4.- Prolink DTE/DCE Pin Outs

Pin #	DTE	Input/Output	Pin #	DCE	Input/Output
1	DCD	I	1	DCD	O
2	RXD	I	2	TXD	O
3	TXD	O	3	RXD	I
4	DTR	O	4	DTR	I
5	Sig GND		5	Sig GND	
6	DSR	I	6	DSR	O
7	RTS	O	7	RTS	I
8	CTS	I	8	CTS	O
9	RI	I	9	RI	O

BASiCom currently uses pins 2, 3, 4, and 5. No 'loop-back' connections are necessary for BASiCom to operate. Therefore only three pins (2, 3, 5) need to be connected (three wire interface) to the polling device. Additional pins may be connected but are ignored by BASiCom.

In most cases standard off-the-shelf 'null modem' cabling can be used to connect the BASiCom network card to the polling device. Many polling device manufacturers offer cables and connectors ready made to connect to a tank monitor which can be used. The tank monitor end of the cabling may be a DB25 male connector. If so, a DB25 female to DB9 female adapter will be necessary to connect to the BASiCom network card.

Make sure that the adapter has screws or thumbscrews at the DB9 side so that a secure connection is assured.

In situations where cables and connectors are made up on site, use the connection scheme shown in Table 5:

Table 5.- Prolink Pin Outs for Site Fabricated Cables/Connectors

BASiCom Network Card		Polling Device
TXD (pin 3)	>	RXD
RXD (pin 2)	<	TXD
SG (pin 5)	< >	SG
DTR (pin 4) - optional	>	DSR or loop-back connection

Incon Gauges

Incon gauge communication connections depend upon the model installed. Please refer to Incon documentation for appropriate cable requirements.

This page intentionally left blank

Inform

Guide d'installation

Installation de Inform

Spécifications pour les consoles	1
Spécifications pour le PC Inform	1
Connexion du PC Inform à la console TLS	2
Connexion directe	2
Connexion du modem courte distance	3
Connexion TCP/IP	3
Installation du logiciel Inform	3
Conversion d'une ancienne base de données Inform	4
Exécuter Inform pour la première fois	4

Annexe A: Communication avec des jauges non TLS

Jauges RLM 5000/5001	A-1
Jauge RLM 9000	A-2
Jauges série ST	A-2
Jauges Prolink	A-2
Connexions RS-232	A-2
Jauges Incon	A-3

Installation de Inform

Ce manuel contient des directives pour la connexion de l'ordinateur hôte de Inform à la console et l'installation du logiciel Inform. Une fois le programme installé, veuillez parcourir le fichier d'aide en ligne avant de tenter d'utiliser Inform pour la collecte de données au départ d'un site.

Spécifications pour les consoles

Inform est compatible avec les consoles reprises dans le Tableau 1.

Tableau 1.- Compatibilité du logiciel de la console

Console	Version logicielle minimale
TLS2	1
TLS-250	01-01
TLS-300	8
TLS-350	8
TLS-350R	108, 309
ST 1400, 1401, 1401L, 1800, 1801, 1801L	12
RLM 5000/5001, 9000	0.92
Prolink	1.03b
Incon TS-504	2.109
Incon TS-1000	0.45

Spécifications pour le PC Inform

Le Tableau 2 indique les spécifications minimales pour votre PC Inform.

Tableau 2.- Spécifications minimales du PC

Élément	Spécifications requises
Unité centrale	Pentium, 4 MHz
RAM	256 Mo
Espace disque dur	100 Mo libres (après installation de Inform, 30 Mo devraient rester libres)
Système d'exploitation	Windows 2000, XP, ou Windows NT 4.0
CD-ROM	
Connexion à distance	RS-232, modem, ou réseau
Navigateur Web	La version 5.0 ou supérieure du navigateur Internet Explorer est nécessaire

Connexion du PC Inform à la console TLS

L'ordinateur hôte Inform peut être connecté directement à une console, ou à distance via un modem ou TCP/IP.

CONNEXION DIRECTE

Un câble null-modem de connexion directe peut être utilisé entre l'ordinateur hôte Inform et la console, pour autant que la longueur de câble ne dépasse pas 50 pieds (15,2 m). Un câble de longueur supérieure peut entraîner des erreurs de données, des dommages aux composants ou les deux, à moins d'installer un modem courte distance au PC et à la console.

Le Tableau 3 indique les connecteurs de fin de câble requis pour les connexions locale et distante et le Tableau 4 montre les connexions de broches pour le câble.

Tableau 3.- Equipement pour la connexion d'un PC à une console

Connexion directe			Connexion à distance		
Modèle de console	Connecteurs		Type de modem	Connecteurs	
	Au PC	A la console		Au modem	A la console
Série TLS-300/ TLS-350	DB-9 ou DB-25 femelle	DB-25 mâle	Modem externe	DB-9 ou DB-25 femelle	DB-25 mâle
			Modem externe avec module d'interface RS-232 interne, ou	DB-25 femelle	DB-25 mâle
			Module SiteFax interne à la console	---	Prises casque & ligne RJ-11
TLS2		DB-9 mâle	Modem externe	DB-9 ou DB-25 femelle	DB-9 mâle
TLS-250		DB-25 mâle	Modem externe	DB-9 ou DB-25 femelle	DB-25 mâle

Tableau 4.- Connexions de broches pour câble null-modem

A la console			Au PC	
Modèle	DB-25 sur module RS-232 Broche n° (signal)	DB-9	DB-9 Broche n° (signal)	DB-25 Broche n° (signal)
TLS-250/TLS-300/ TLS-350	2 (TX)	---	2 (RX)	3 (RX)
	3 (RX)	---	3 (TX)	2 (TX)
	7 (signal terre)	---	5 (signal terre)	7 (signal terre)
TLS2	---	3 (TX)	2 (RX)	3 (RX)
	---	2 (RX)	3 (TX)	2 (TX)
	---	5 (signal terre)	5 (signal terre)	7 (signal terre)

CONNEXION DU MODEM COURTE DISTANCE

Pour les longueurs de câble de plus de 50 pieds (15,2 m), nous recommandons un modem courte distance asynchrone Black Box modèle ME800A [voir Figure 1] : ou équivalent. Vous pouvez contacter Black Box à l'adresse P.O. Box 12800, Pittsburgh, PA 15241 Etats-Unis ; téléphone : (724) 746-5500 ; fax : (724) 746-0746 ; ou via leur adresse Internet <http://www.blackbox.com>.

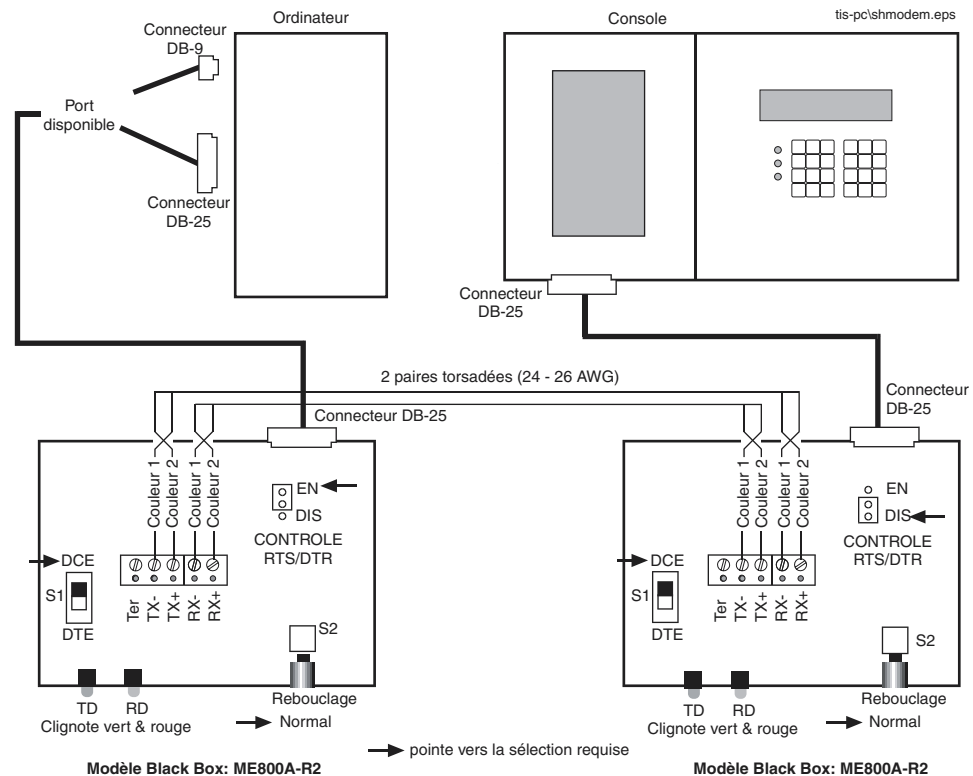


Figure 1. Connexion de la console TLS à un PC via des modems courte distance

CONNEXION TCP/IP

Pour connecter la console TLS via TCP/IP, consultez le guide d'installation du module d'interface TCP/IP (N/P 577013-776) pour instructions.

Installation du logiciel Inform

Avant d'installer Inform, quittez tous les programmes en cours.

1. Prenez note du n° de formulaire et du n° de série figurant sur l'étiquette du CD Inform. Vous aurez besoin de ces numéros durant la procédure d'installation. S'il s'agit d'une nouvelle installation, passez directement à l'étape 4.
2. (Mise à niveau uniquement - Repérez le dossier Inform sur votre disque dur. Ouvrez le sous-dossier Data (Données) et copiez le fichier inform.mdb qui s'y trouve sur votre bureau. Cette opération est nécessaire car l'installation de la mise à niveau supprimera le fichier inform.mdb existant dans le dossier Inform).
3. (Mise à niveau uniquement - Désinstallez l'ancienne version de Inform sur votre ordinateur).
4. Insérez le CD Inform dans le lecteur de CD de votre PC.

5. Cliquez sur l'icône Setup.exe. L'assistant d'installation vous guidera à travers la procédure d'installation. Remarque : avec certaines versions de Inform, la boîte de dialogue Choose Setup Language (Choisir la langue d'installation) apparaît au cours de cette phase. Si c'est le cas, sélectionnez la langue appropriée et cliquez sur OK.
6. Cliquez sur Yes (Oui) pour accepter l'accord de licence. Si vous cliquez sur No (Non), l'installation est annulée.
7. Cliquez sur Next (Suivant) pour accepter le chemin de destination pour le programme Inform.
8. Cliquez sur Next (Suivant) pour accepter les fichiers qui seront installés par défaut (fichiers Windows, fichiers de données, fichiers d'aide, fichiers rapport (anglais). Cliquez sur les cases à cocher Greek (Grec), Turkish (Turc), ou Russian (Russe) pour installer également les fichiers rapport dans ces langues.
9. Cliquez sur Next (Suivant) pour accepter le nom par défaut pour le dossier du programme.
10. Cliquez sur Next (Suivant) pour accepter la liste des fichiers Inform à installer, ou cliquez sur Back (Retour) pour retourner en arrière et effectuer un changement.
11. L'Assistant d'installation commence à copier les fichiers Inform sur votre disque dur. Une fois cette opération terminée, la boîte de dialogue Register Inform (Enregistrer Inform) apparaît. Entrez le n° du formulaire et le n° de série que vous aviez noté à l'étape 1 plus haut. Cliquez sur OK.
12. La procédure de nouvelle installation de Inform est à présent terminée.
13. La boîte de dialogue de fin de l'Assistant d'installation apparaît. Si le système vous invite à redémarrer l'ordinateur hôte Inform, sélectionnez la case d'option Yes (Oui), et cliquez sur le bouton Finish (Terminer).

Conversion d'une ancienne base de données Inform

1. Cliquez sur le bouton Démarrer et sélectionnez les Programmes > Inform > Convert Old Inform Database (Convertir ancienne base de données Inform).
2. La boîte de dialogue Inform Database Converter (Convertisseur de base de données Inform) apparaît (voir Figure 2).

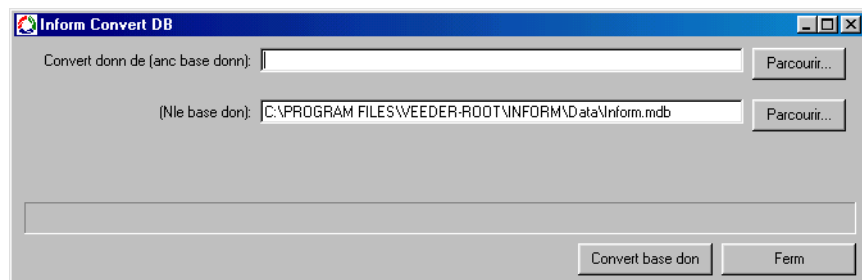


Figure 2. Boîte de dialogue InformDB Converter (Convertisseur InformDB)

3. Cliquez sur le bouton de navigation à droite de la fenêtre **Convert Data from (Old Database)** (Convertir données depuis (ancienne base de données)) et cherchez le fichier inform.mdb (celui que vous avez copié sur votre bureau à l'étape 2 de l'installation du logiciel Inform - voir plus haut).
4. Cliquez sur le bouton de navigation à droite de la fenêtre **New Database** (Nouvelle base de données) et cherchez le fichier inform.mdb (dans le sous-dossier Data (Données) du dossier Inform). Cliquez sur le bouton **Convert Database** (Convertir base de données).

Exécuter Inform pour la première fois

Cliquez sur l'icône Inform sur votre bureau pour ouvrir le programme. L'écran Site Selection (Sélection du site) apparaît. Cliquez sur le bouton Help (Aide) de l'écran Site Selection (Sélection du site) pour ouvrir le fichier d'aide. *** IL EST IMPERATIF DE LIRE LE FICHIER D'AIDE EN LIGNE AVANT D'UTILISER INFORM ! ***

Annexe A: Communication avec des jauges non TLS

Cette annexe contient des informations de communication pour les jauges suivantes :

- RLM 5000/5001 et RLM 9000
- ST 1400, 1401, 1401L, 1800, 1801 et 1801L
- Prolink
- Incon

Jauges RLM 5000/5001

Deux connecteurs marqués port 1 et port 2 sont fournis du côté gauche de la jauge pour l'interface RS-232C.

1. Le port 1 est fourni pour la connexion locale avec les autres périphériques compatibles avec RS-232C. Tout équipement connecté à l'un des deux ports RS-232C doit posséder un protocole de communication RS-232C, porté la marque UL, et ne doit en aucun cas être installé dans ou sur un endroit dangereux. La disposition des broches du port 1 est indiquée dans le Tableau 1 :

Tableau 1.- Disposition des broches RLM 5000/5001 du port 1

Borne n°	Fonction	Entrée/sortie
1	TERRE chas.	---
2	TXD	E
3	RXD	S
6	DSR	S
7	TERRE num.	---
20	DTR	E

2. Le port 2 est fourni pour connecter le moniteur à un modem compatible avec la commande-AT obtenue localement pour les opérations de numérotation automatique. Toute connexion à ce port requiert un câble de communication à six (6) conducteurs (obtenu localement). La disposition des broches du port 2 est indiquée dans le Tableau 2 :

Tableau 2.- Disposition des broches RLM 5000/5001 du port 2

Borne n°	Fonction	Entrée/sortie
1	TERRE chas.	
2	TXD	S
3	RXD	E
7	TERRE num.	---
8	DCD	E
20	DTR	S

Jauge RLM 9000

Un connecteur est fourni du côté gauche de la jauge pour l'interface RS-232. La disposition des broches est indiquée dans le Tableau 3 :

Tableau 3.- Disposition des broches RLM 9000

Carte de l'unité centrale à microprocesseur J9 à 7 broches	Connecteur D à 25 broches, femelle, DTE		
	Borne n°	Fonction	Entrée/sortie
VERT	2	TXD	S
RGE	3	RXD	E
NOIR	7	CKT courant	---
MRN	8	DCD	E
BLC	20	DTR	S

Jauges série ST

Toute communication avec les jauges ST1400, 1401, 1401L, 1800, 1801 et 1801L requiert l'interface ST Red Jacket sur le câble du PC (N/P RE350-119-5).

Jauges Prolink

CONNEXIONS RS-232

L'équipement externe RS232 utilisé pour collecter les données du réseau Prolink via la carte réseau BASiCom, tel que les PC POS ou de station d'arrière-guichet sont appelés "périphériques interrogés". Les périphériques interrogés seront connectés au port série DB9 mâle en bas du châssis Prolink. Le port RS232 de la carte réseau BASiCom envoyé par l'usine possède la configuration DTE. Toutes les connexions mentionnées dans ce manuel suppose que la carte réseau BASiCom conserve sa configuration DTE. Le Tableau 4 ci-dessous indique la distribution des broches du connecteur DTE/DCE :

Tableau 4.- Disposition des broches DTE/DCE Prolink

Broche n°	DTE	Entrée/sortie	Broche n°	DCE	Entrée/sortie
1	DCD	E	1	DCD	S
2	RXD	E	2	TXD	S
3	TXD	S	3	RXD	E
4	DTR	S	4	DTR	E
5	Signal TERRE	---	5	Signal TERRE	---

Tableau 4.- Disposition des broches DTE/DCE Prolink

Broche n°	DTE	Entrée/sortie	Broche n°	DCE	Entrée/sortie
6	DSR	E	6	DSR	S
7	RTS	S	7	RTS	E
8	CTS	E	8	CTS	S
9	RI	E	9	RI	S

BASICom utilise actuellement les broches 2, 3, 4 et 5. L'utilisation de BASICom ne requiert aucune connexion de "rebouclage". De plus, seules trois broches (2, 3, 5) doivent être connectées (interface à trois fils) au périphérique interrogé. D'autres broches peuvent être connectées mais sont ignorées par BASICom.

Dans la plupart des cas, le câblage null-modem standard peut être utilisé pour connecter la carte réseau BASICom au périphérique interrogé. De nombreux fabricants de périphérique interrogé offrent les câbles et connecteurs prêts à être connectés à un moniteur de réservoir pouvant être utilisé. Le côté moniteur du réservoir du câblage peut être un connecteur DB25 mâle. Si c'est le cas, un adaptateur femelle DB25 à DB9 est nécessaire pour se connecter à la carte réseau BASICom.

Vérifiez que l'adaptateur possède des vis ou des vis à serrage à main du côté DB9 de façon à garantir la sécurité de la connexion.

Au cas où les câbles et connecteurs seraient fabriqués sur le site, utilisez le schéma de connexion indiqué dans le Tableau 5 :

Tableau 5.- Distribution des broches Prolink pour les câbles/connecteurs fabriqués sur le site

Carte réseau BASICom		Périphérique interrogé
TXD (broche 3)	>	RXD
RXD (broche 2)	<	TXD
SG (broche 5)	< >	SG
DTR (broche 4) - en option	>	DSR ou connexion de rebouclage

Jauges Incon

Les connexions de communication des jauges Incon dépendent du modèle installé. Veuillez consulter la documentation Incon pour les spécifications appropriées de câble.

This page intentionally left blank

Inform

Guia de Instalação

Instalação do Inform

Requisitos para Consoles	1
Requisitos para o Inform PC	1
Conexão do PC Inform ao Console TLS	2
CONEXÃO DIRETA	2
CONEXÃO DE MODEM DE CURTO ALCANCE	3
CONEXÃO TCP/IP	4
Instalação do Software Inform	4
Conversão de um Antigo Banco de Dados Inform	5
Para Rodar o Inform pela Primeira Vez	6

Anexo A: Comunicação com os Dispositivos Não-TLS

Dispositivos RLM 5000/5000L	A-1
Dispositivo RLM 9000	A-2
Dispositivos da Série ST	A-2
Dispositivos Prolink	A-2
CONEXÕES RS-232	A-2
Dispositivos Incon	A-3

Instalação do Inform

Este manual contém diretrizes para conectar o computador anfitrião Inform ao console e para instalar o Software Inform. Depois de instalar o programa, você deve ler o arquivo OnLine Help antes de tentar coletar dados de um local.

Requisitos para Consoles

O Inform é compatível com os consoles indicados na Tabela 1.

Tabela 1. Compatibilidade Console / software

Console	Versão Mínima de Software
TLS2	1
TLS-250	01-01
TLS-300	8
TLS-350	8
TLS-350R	108, 309
ST 1400, 1401, 1401L, 1800, 1801, 1801L	12
RLM 5000/5001, 9000	0,92
Prolink	1.03b
Incon TS-504	2.109
Incon TS-1000	0.45

Requisitos para o Inform PC

A Tabela 2 mostra os requisitos mínimos para seu PC Inform.

Tabela 2. Requisitos mínimos de PC para o Inform

Item	Requisito
CPU	Pentium, 400 MHz
RAM	256 MB
Espaço em disco rígido	100 megabytes livres (após a instalação do Inform, 30 megabytes devem permanecer livres)
Sistema operacional	Windows 2000, XP, ou Windows NT 4.0
CD-ROM	

Tabela 2. Requisitos mínimos de PC para o Inform (Continuação)

Item	Requisito
Conexão remota	RS-232, modem, ou rede
Navegador Internet	Internet Explorer 5.0 ou mais recente é necessário

Conexão do PC Inform ao Console TLS

Você pode conectar o computador anfitrião do Inform a um console e remotamente via modem ou TCP/IP.

CONEXÃO DIRETA

Um cabo de conexão direta com modem nulo pode ser usado entre o computador anfitrião Inform e o console se o comprimento do cabo não for superior a 15 metros. O uso de cabos com comprimento de mais de 15 metros pode resultar em erros de dados, danos de componentes ou ambos a menos que você instale um modem de curto alcance no PC e no console.

Os conectores de extremidade do cabo que você precisa para conexões locais e remotas são indicados na Tabela 3 e a conexão de pinos para o cabo são indicadas na Tabela 3.

Tabela 3. Equipamento para Conectar um PC a um Console

Conexão Direta			Conexão Remota		
Modelo de Console	Conectores		Tipo de Modem	Conectores	
	@PC	@Console		@Modem	@Console
Série TLS-300/TLS-350	DB-9 ou DB-25 Fêmea	DB-25 Macho	Modem externo	DB-9 ou DB-25 fêmea	DB-25 Macho
			Modem externo com Módulo de Interface RS-232 interno	DB-25 Fêmea	DB-25 Macho
			Módulo Sitefax interno no console	---	Conectores RJ-11 para Telefones e Linha
TLS2	DB-9 ou DB-25 Fêmea	DB-9 Macho	Modem externo	DB-9 ou DB-25 fêmea	DB-9 Macho
TLS-250		DB-25 Macho	Modem externo	DB-9 ou DB-25 fêmea	DB-25 Macho

Tabela 4. Conexões de Pinos para cabo Modem Nulo

@Console			@PC	
Modelo	DB-25 em módulo RS-232 - Pino n°. (Sinal)	DB-9	DB-9 - Pino n°. (Sinal)	DB-25 - Pino n°. (Sinal)
TLS-250/TLS-300/TLS-350	2 (TX)	---	2 (RX)	3 (RX)
	3 (RX)	---	3 (TX)	2 (TX)
	7 (Sinal terra)	---	5 (Sinal terra)	7 (Sinal terra)
TLS2)	---	3 (TX)	2 (RX)	3 (RX)
	---	2 (RX)	3 (TX)	2 (TX)
	---	5 (Sinal terra)	5 (Sinal terra)	7 (Sinal terra)

CONEXÃO DE MODEM DE CURTO ALCANCE

Para comprimentos de cabos superiores a 15 metros, recomendamos o uso de um modem de curto alcance, Blackbox modelo ME800A (Vide figura na página 3) ou equivalente. Você pode contactar a Blackbox, POBox 12880, Pittsburgh, PA 15241 U.S.A.: telefone (724) 746-5500; fax (724) 746-0746; ou seu endereço na internet <http://www.blackbox.com>.

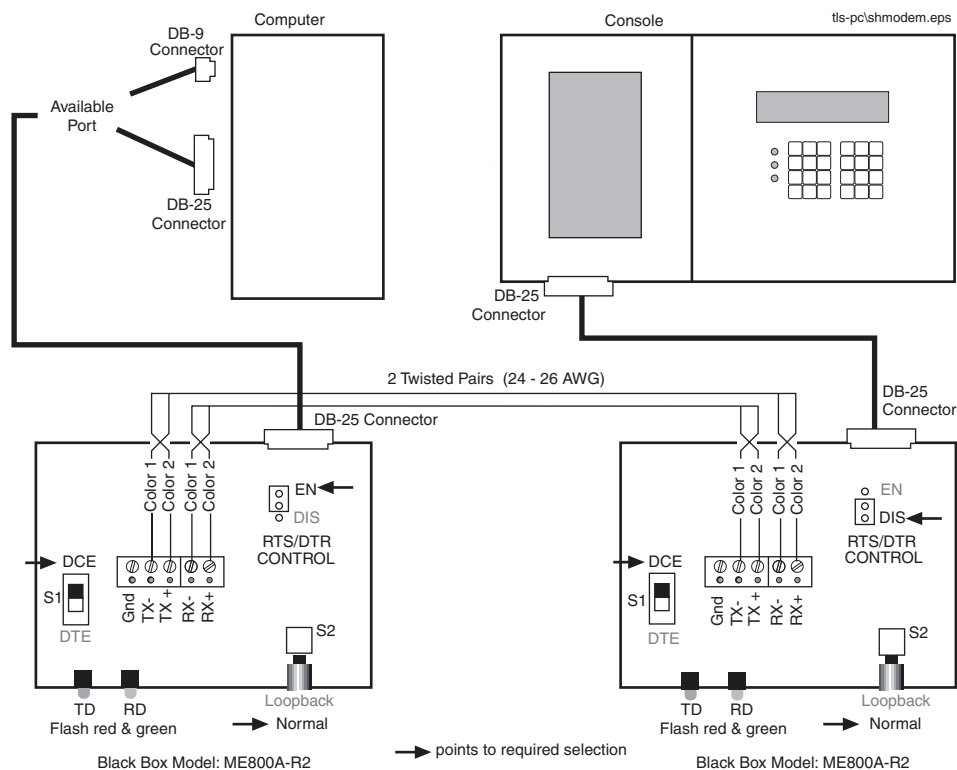


Figura 1. Conectando um Console TLS a um PC Através de Modems Short-Haul

CONEXÃO TCP/IP

Para conectar o console TLS via TCP/IP refira-se ao Guia de Instalação de Módulo de Interface TCP/IP (P/N 577013-776) para instruções.

Instalação do Software Inform

Antes de instalar o Inform, saia de todos os programas que estão rodando.

1. Copie o no. de formulário e no. de série da etiqueta do CD Inform. Você irá precisar destes números durante o processo de instalação. Se esta for uma instalação nova, omita os passos 2 e 3.
2. Somente Upgrade - Encontre a pasta Inform no seu disco rígido. Abra a sub-pasta Data [dados] e copie o arquivo existente inform.mdb no seu computador. Este passo é necessário porque a instalação do Upgrade irá apagar o arquivo existente inform.mdb na pasta Inform.
3. Somente Upgrade - Desinstale a versão antiga do Inform de seu computador).
4. Coloque o CD Inform no driver de CD do seu PC.
5. Clique sobre o ícone Setup.exe. O Install Shield Wizard irá guiá-lo durante a instalação. Nota: em algumas versões do Inform a caixa de diálogo Choose Setup Language (Escolha a linguagem de configuração) aparecerá durante este passo. Se for o caso, selecione a linguagem apropriada e clique OK.

6. Clique em Yes (sim) para aceitar o contrato de Licença. Se clicar No (não) a instalação será abortada.
7. Clique Next (próximo) para aceitar o caminho de destino para o programa Inform.
8. Clique Next (próximo) para aceitar os arquivos de fábrica que serão instalados (arquivos Windows, Arquivos de Dados, Arquivos Ajuda, Arquivos de Relatórios - em Inglês). Clique nos quadrinhos Greek, Turkish, ou Russian etc. para também instalar os arquivos de relatórios para estas línguas.
9. Clique Next (próximo) para aceitar o nome da pasta de programa de fábrica.
10. Clique Next (próximo) para aceitar os arquivos indicados para instalação ou clique Back (retornar) para retornar e fazer uma mudança.
11. O Install Wizard começa a copiar os arquivos Inform em seu disco rígido. Quando este processo for completado, a caixa de diálogo Register Inform (registrar Inform) aparecerá. Entre o no. de formulário e o no. de série que você anotou no passo 1 acima. Clique OK.
12. A instalação está completa para uma nova instalação do Inform.
13. A caixa de diálogo completa Install Wizard aparece. Se solicitado a fazê-lo, selecione o botão Yes (sim) para reinicializar o computador anfitrião Inform e clique o botão Finish (terminado).

Conversão de um Antigo Banco de Dados Inform

1. Clique no botão Start (iniciar) e selecione Programas - Inform - Converter banco de dados - Inform antigo.
2. A caixa de diálogo de Conversor de Banco de Dados Inform aparece (vide figura 2).

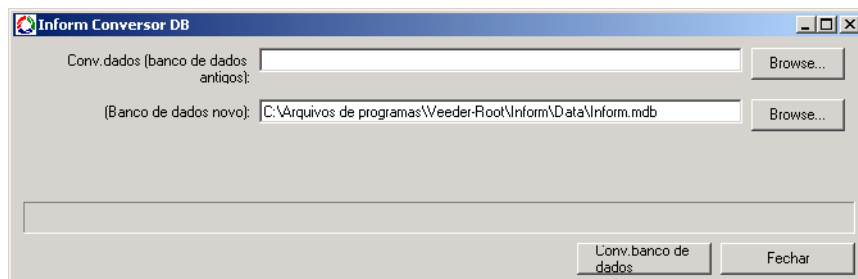


Figura 2. A caixa de diálogo de Conversor de Banco de Dados Inform

3. Clique no botão do navegador à direita da janela Converter Dado do Banco de Dados (Antigo) e busque pelo arquivo inform.mdb (o arquivo inform.mdb que você copiou no PC para o passo 2 de Instalação do Software Inform - vide acima).
4. Clique no botão do navegador para a direita da janela New Database (Novo Banco de Dados) e busque pelo arquivo inform.mdb (na sub-pasta de Dados da pasta Inform). Clique no botão Convert Database (Converter Banco de Dados).

Para Rodar o Inform pela Primeira Vez

Clique no Ícone Inform em seu PC para abrir o programa. A Tela de Seleção do Local irá aparecer. Clique no botão Help (ajuda) na Tela Seleção de Local para abrir o arquivo Help (Ajuda). *** VOCÊ DEVE LER O ARQUIVO ONLINE HELP PARA USAR O INFORM). ***

Anexo A: Comunicação com os Dispositivos Não-TLS

Este anexo contém informações de comunicação para os seguintes dispositivos:

- RLM 5000/5001 e RLM 9000
- ST1400, 1401, 1401L, 1800, 1801, e 1801L
- Prolink
- Incon

Dispositivos RLM 5000/5000L

Dois conectores identificados Porta 1 e Porta 2 são providos no lado esquerdo do dispositivo para a interface RS-232.

1. A Porta 1 está provida para conexão local a outros dispositivos compatíveis RS-232. Os equipamentos conectados a qualquer das portas RS-232C devem ter um protocolo de conexão RS-232C, ser certificado UL e não estar instalado sobre ou em locais perigosos. As pinagens da porta 1 são indicadas na Tabela 1.

Tabela 1. Pinagens da Porta 1 RLM 5000/5001

Terminal N°.	Função	Entrada/Saída
1	Terra do Chassi	
2	TXD	I
3	RXD	O
6	DSR	O
7	Terra Digital	
20	DTR	I

2. A Porta 2 está provida para conectar o monitor a um modem compatível AT Command Set obtido localmente para a operação de auto-discagem. A conexão a esta porta requer um cabo de comunicação de 6 (seis) condutores (localmente obtidos). As pinagens da porta 2 são indicadas na Tabela 2.

Tabela 2. Pinagens da Porta 2 RLM 5000/5001

Terminal N°.	Função	Entrada/Saída
1	Terra do Chassi	
2	TXD	O
3	RXD	I
7	Terra Digital	

Tabela 2. Pinagens da Porta 2 RLM 5000/5001

Terminal N°.	Função	Entrada/Saída
8	DCR	I
20	DTR	O

Dispositivo RLM 9000

Um conector é provido do lado esquerdo do dispositivo para interface RS-232. As pinagens são indicadas na tabela 3.

Tabela 3. Pinagens RLM 5000

Placa MPU J-9 7 pinos	Conector D - 25 pinos, Fêmea, DTE		
	Terminal N°.	Função	Entrada/Saída
VERDE	2	TXD	O
VERMELHO	3	XD	I
PRETO	7	CKT Comum	
MARROM	8	DCD	I
BRANCO	20	DTR	O

Dispositivos da Série ST

As comunicações com os dispositivos ST1400, 1401, 1401L, 1800, 1801, 1801L requerem a Interface ST Red Jacket ao cabo do PC (P/N RE350-119-5).

Dispositivos Prolink

CONEXÕES RS-232

Equipamentos externos RS-232 usados para coletar dados da rede Prolink através do cartão da rede BASICom, como por exemplo PDVs ou PCs de postos, são chamados dispositivos de coleta. O dispositivo de coleta será conectado à porta serial DB9 macho na parte inferior do chassi Prolink. O cartão de rede BASICom RS-232 é despachado da fábrica configurado para DTE. Todas as conexões discutidas neste manual assumem que o cartão de rede BASICom permaneça configurado para DTE. A tabela 4 abaixo mostra as pinagens dos conectores DTE/DCE.

Tabela 4. Pinagens DTE/DCE Prolink

Pino N°.	DTE	Entrada/Saída	Pino N°.	DCE	Entrada/Saída
1	DCD	I	1	DCD	O
2	RXD	I	2	TXD	O

Tabela 4. Pinagens DTE/DCE Prolink

Pino N°.	DTE	Entrada/Saída	Pino N°.	DCD	Entrada/Saída
3	TXD	O	3	RXD	I
4	DTR	O	4	DTR	I
5	Terra de Sinal		5	Terra de Sinal	
6	DSR	I	6	DSR	O
7	RTS	O	7	RTS	I
8	CTS	I	8	CTS	O
9	RI	I	9	RI	O

O BASICom utiliza atualmente os pinos 2, 3, 4 e 5. Nenhuma conexão de não-retorno de circuito é necessária para operar o BASICom. Portanto somente três pinos (2, 3, 5) precisam ser conectados (interface de três fios) ao dispositivo de coleta. Pinos adicionais podem ser conectados mas são ignorados pelo BASICom.

Na maioria dos casos, cabos com modem nulo comerciais podem ser usados para conectar o cartão de rede BASICom para um dispositivo de coleta. Muitos fabricantes de dispositivos de coleta oferecem cabos e conectores prontos para ser conectados a um monitor de tanques que pode ser usado. A extremidade do monitor de tanques do cabo pode ser um conector DB25 macho. Neste caso, um adaptador DB25 (fêmea) / DB9 (fêmea) será necessário para conectar o cartão de rede BASICom.

Certifique-se de que o adaptador possui parafusos ou parafusos polegares no lado DB9 de modo a assegurar uma conexão segura. Em situações onde cabos e conectores são montados no local, use o esquema de conexão indicado na Tabela 5.

Tabela 5. Pinagens Prolink para Cabos/Conectores Fabricados no Local

Cartão de Rede BASICom		Dispositivo de Coleta
TXD (pino 3)	>	RXD
RXD (pino 2)	<	TXD
SG (pino 5)	< >	SG
DTR (pino 4) opcional	>	DSR ou conexão de circuito de retorno

Dispositivos Incon

As conexões de comunicação Incon dependem do modelo instalado. Favor referir-se à documentação Incon para requisitos para cabos apropriados.

This page intentionally left blank

Inform

Guía de Instalación

Instalación del Inform

Requisitos para consolas	1
Requisitos para la PC Inform	1
Para conectar la PC Inform a la Consola TLS	2
CONEXIÓN DIRECTA	2
Conexión de Módem de Corta Distancia	3
Conexión TCP/IP	4
Para Instalar el Software Inform	4
Para Convertir la Base de Datos de un Inform Anterior	5
Para Ejecutar Inform por Primera Vez	5

Apéndice A: Para comunicarse con medidores que no son TLS

Medidores RLM 5000/5001	A-1
Medidor RLM 9000	A-2
Medidores Series ST	A-2
Medidores Prolink	A-2
Conexiones RS-232	A-2
Medidores Incon	A-3

Instalación del Inform

Este manual contiene las instrucciones para la conexión e instalación del software del Inform de la computadora host para la consola. Después de la instalación, debe leer el archivo de Ayuda on line antes de intentar utilizar el Inform para la recopilación de datos de un lugar.

Requisitos para consolas

Inform es compatible con las consolas de la Tabla 1.

Tabla 1. Compatibilidad de Software de la Consola

Consola	Versión mínima del software
TLS-2	1
TLS-250	01-01
TLS-300	8
TLS-350	8
TLS-350R	108, 309
ST 1400, 1401, 1401L, 1800, 1801, 1801L	12
RLM 5000/5001, 9000	0.92
Prolink	1.03b
Incon TS-504	2.109
Incon TS-1000	0.45

Requisitos para la PC Inform

La Tabla 2 muestra los requisitos mínimos de la PC Inform.

Tabla 2. Requisitos mínimos de PC

Ítem	Requisito
CPU	Pentium, 400 MHz
RAM	256 megabytes
Espacio libre en disco rígido	100 megabytes (después de la instalación de Inform, quedarán 30 megabytes libres)
Sistema Operativo	Windows 2000, XP, o Windows NT 4.0
CD-ROM	
Conexión remota	RS-232, módem, o red
Internet Browser	Internet Explorer 5.0 o version posterior

Para conectar la PC Inform a la Consola TLS

Puede conectarse la computadora host Inform en forma directa a una consola, y en forma remota vía módem o TCP/IP.

CONEXIÓN DIRECTA

Puede emplearse un cable de conexión directa de módem nulo entre la computadora host Inform y la consola si el recorrido del cable no superara los 50 pies (15,2 m). Los cables con un largo mayor a 50 pies pueden provocar errores de datos, daños en los componentes, o los dos casos, a menos que se instale un módem de corta distancia en la PC y en la consola.

Los conectores de los extremos del cable necesarios para las conexiones locales y remotas se ven en la Tabla 3, y las conexiones de pines para el cable se ven en la Tabla 4.

Tabla 3. Equipos para la conexión de un PC en una consola

Conexión Directa			Conexión Remota		
Modelo de Consola	Conectores		Tipo de Modem	Conectores	
	@PC	@Consola		@Modem	@Consola
TLS-300/TLS-350 Series	Hembra DB-9 o DB-25	Macho DB-25	Modem externo	Hembra DB-9 o DB-25	Macho DB-25
			Modem externo con modulo de interfaz interno RS-232	Hembra DB-25	Macho DB-25
			Modulo Site Fax iterno en consola	---	Tomas de T.E. y línea RJ-11
TLS2		Macho DB-9	Modem externo	Hembra DB-9 o DB-25	Macho DB-9
TLS-250		Macho DB-25	Modem externo	Hembra DB-9 o DB-25	Macho DB-25

Tabla 4. Conexiones de pines para cables de módem nulo

@ Consola			@ PC	
Modelo	DB-25 en Modulo RS-232 Nro. de PIN (Señal)	DB-9	DB-9 Nro. de PIN (Señal)	DB-25 Nro. de PIN (Señal)
TLS-250/TLS-300/TLS-350	2 (TX)	---	2 (RX)	3 (RX)
	3 (RX)	---	3 (TX)	2 (TX)
	7 (señal de tierra)	---	5 (señal de tierra)	7 (señal de tierra)
TLS2)	---	3 (TX)	2 (RX)	3 (RX)
	---	2 (RX)	3 (TX)	2 (TX)
	---	5 (señal de tierra)	5 (señal de tierra)	7 (señal de tierra)

Conexión de Módem de Corta Distancia

Para extensiones de cable superiores a 50 pies (15,20 m) recomendamos el uso de un módem asíncrono de corta distancia, Black Box modelo ME800A [consulte la Figura 1 na página 3]; o equivalente. Puede entrar en contacto con Black Box en P.O. Box 12800, Pittsburgh, PA 15241 U.S.A.; teléfono: (724) 746-5500; fax: (724) 746-0746; o en la dirección de Internet <http://www.blackbox.com>.

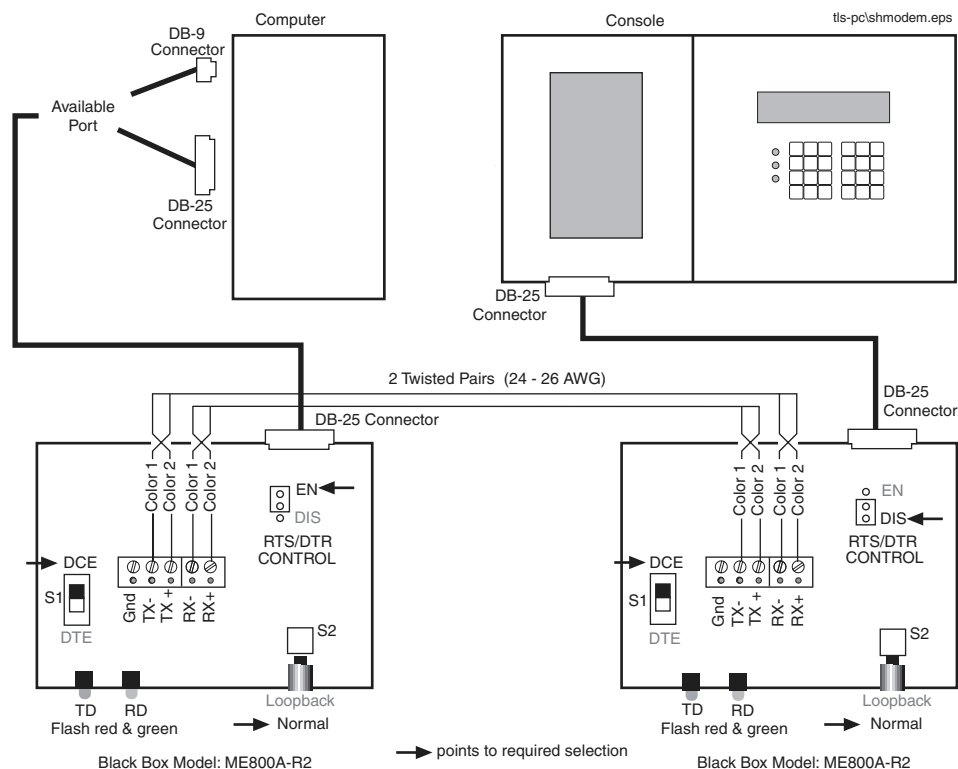


Figura 1. Para conectar una consola TLS a una PC via de módems de corta distancia

Conexión TCP/IP

Para conectar la consola TLS vía TCP/IP, sírvase remitirse a la Guía de Instalación del Módulo de Interfaz TCP/IP (P/N 577013-776) para las instrucciones respectivas.

Para Instalar el Software Inform

Antes de la instalación de Inform, cierre todos los programas en ejecución.

1. Copie el número del formulario (Form No.) y el número de serie (Serial No.) de la etiqueta del CD del Inform. Estos números serán necesarios durante el proceso de instalación. Si fuera una nueva instalación, omita los pasos 2 y 3.
2. (Sólo para actualización) - Localice la carpeta de Inform en el disco duro. Abra la subcarpeta Datos y copie el archivo existente inform.mdb a su área de trabajo. Este paso es necesario ya que la instalación borra el archivo inform.mdb existente en la carpeta Inform).
3. (Sólo para actualización) - Desinstale la versión anterior de Inform en la computadora.
4. Coloque el CD de Inform en el drive de CD de la PC.
5. Haga un clic en el icono Setup.exe. El Asistente de Instalación lo guiará durante la instalación. Nota: en algunas versiones de Inform aparecerá el cuadro para la Selección del Idioma durante este paso. Si esto sucediera, seleccione el idioma apropiado y haga un clic en OK.
6. Haga un clic en Sí para aceptar el Contrato de Licencia. Si hace un clic en No, se interrumpirá la instalación.
7. Haga un clic en Siguiente para aceptar la ruta de destino para el programa Inform.
8. Haga un clic en Siguiente para aceptar los archivos por defecto que serán instalados (Archivos de Windows, Archivos de datos, Archivos de ayuda, Archivos de reportes (inglés)). Haga un clic en los cuadros de verificación en idioma griego, turco o ruso para instalar también los Archivos de reportes para estos idiomas.
9. Haga un clic en Siguiente para aceptar el nombre de la carpeta de programas por defecto.
10. Haga un clic en Siguiente para aceptar los archivos del Inform listados para la instalación, o haga un clic en Atrás para efectuar un cambio.
11. El Asistente de Instalación comenzará a copiar los archivos de Inform en el disco duro. Cuando este proceso haya concluido, aparecerá el cuadro de diálogo Registrar Inform. Ingrese el número del formulario y el número de serie anotados en el Paso 1 anteriormente mencionado. Haga un clic en OK.
12. La instalación de la nueva versión de Inform estará concluida.
13. El cuadro de diálogo de finalización del Asistente de Instalación se desplegará. Si le fuera solicitado, seleccione el botón de opción Sí para reiniciar la computadora host de Inform, y luego haga un clic en el botón Finalizar.

Para Convertir la Base de Datos de un Inform Anterior

1. Haga clic en el botón Iniciar y seleccione Programas > Inform > Convertir Banco de Datos Inform Anterior.
2. Se desplegará el cuadro de diálogo **Conversor del Banco de Datos Inform** (sírvese remitirse a la Figura 2.)

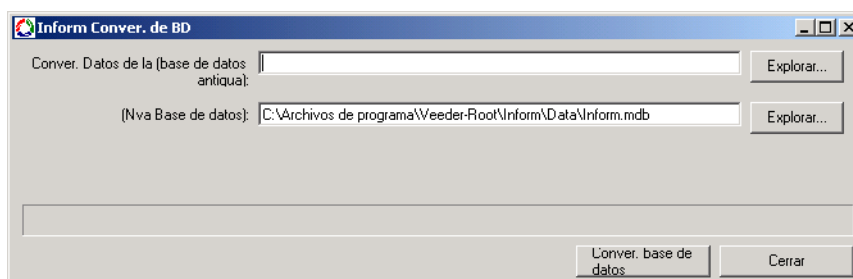


Figura 2. Cuadro de diálogo de conversor del banco de datos de Inform

3. Haga clic en el botón de búsqueda a la derecha de la ventana **Convertir Datos del (Banco de Datos Anterior)** y busque el archivo inform.mdb copió en el área de trabajo en la Paso 2 de la Instalación del software de Inform - vea más arriba).
4. Haga clic en el botón de búsqueda a la derecha de la ventana **Banco de Datos Nuevo** y busque el archivo inform.mdb (en la subcarpeta Datos de la carpeta Inform). Haga un clic en el botón **Convertir Banco de Datos**.

Para Ejecutar Inform por Primera Vez

Haga un clic en el ícono Inform en el área de trabajo para abrir el programa. Se desplegará la pantalla de Selección de Sitio. Haga un clic en el botón Ayuda de esta pantalla para abrir el archivo de Ayuda
 *** ¡ES ESENCIAL LEER EL ARCHIVO DE AYUDA ONLINE PARA UTILIZAR INFORM! ***

Apéndice A: Para comunicarse con medidores que no son TLS

Este apéndice contiene información sobre las comunicaciones de los siguientes medidores:

- RLM 5000/5001 y RLM 9000
- ST1400, 1401, 1401L, 1800, 1801, y 1801L
- Prolink
- Incon

Medidores RLM 5000/5001

A la izquierda del medidor se proveen dos conectores denominados Puerto 1 y Puerto 2 para establecer interfaz con RS-232.

1. Se provee el Puerto 1 para la conexión local con otros dispositivos compatibles con RS-232C. El equipo conectado con cualquiera de los dos puertos RS-232C debe contar con un protocolo de comunicación RS-232C, aparecer en la lista UL, y no debe estar instalado en un sitio peligroso. Los pines de salida del Puerto 1 se ven en la Tabla 1:
2. Se provee el Puerto 2 para conectar el monitor a un módem compatible AT Command Set que se obtuvo en forma local para la operación de auto discado. La conexión a este puerto requiere un cable de comunicación de 6 (seis) conductores (se obtiene en forma local.) Los pines de salida del Puerto 2 se ven en la Tabla 2:

Tabla 1.- RLM 5000/5001 Pines de salida del Puerto 1

Term. No.	Funcion	Entrada/Salida
1	Chas. GND	---
2	TXD	I
3	RXD	O
6	DSR	O
7	Dig. GND	---
20	DTR	I

Tabla 2.- RLM 5000/5001 Pines de salida del Puerto 2

Term. No.	Funcion	Entrada/Salida
1	Chas. GND	---
2	TXD	O
3	RXD	I
7	Dig. GND	---
8	DCD	I
20	DTR	O

Medidor RLM 9000

A la izquierda del medidor se provee un conector para establecer interfaz con RS-232. Los pines de salida se ven en la Tabla 3:

Tabla 3.- Pines de salida RLM 9000

Placa de 7 pines	Conector D de 25 Pines, Hembra, DTE		
	Term. No.	Funcion	Entrada/Salida
Verde	2	TXD	O
Rojo	3	RXD	I
Negro	7	CKT Common	---
Marron	8	DCD	I
Blanco	20	DTR	O

Medidores Series ST

Los medidores para las comunicaciones con ST1400, 1401, 1401L, 1800, 1801, 1801L requieren la Interfaz Red Jacket ST al cable de la PC(P/N RE350-119-5).

Medidores Prolink

CONEXIONES RS-232

Equipo externo RS232 empleado para recolectar datos de la red Prolink vía la tarjeta de red BASICom, así como el POS o el back office de una estación de servicio se remiten a "dispositivos de verificación". El dispositivo de verificación estará conectado al puerto serial DB9 macho en la parte inferior del chasis Prolink. El puerto RS232 de la tarjeta de red BASICom se envía de fábrica ya configurado para DTE. Se sobreentiende que, en lo que respecta a todas las conexiones explicadas en este manual, la tarjeta de red BASICom sigue estando configurada para DTE. La Tabla 4 que se halla a continuación muestra los pines de salida del conector DTE/DCE:

Tabla 4.- Pines de salida Prolink DTE/DCE

Nro. Pin	DTE	Entrada/Salida	Nro. Pin	DCE	Entrada/Salida
1	DCD	I	1	DCD	O
2	RXD	I	2	TXD	O
3	TXD	O	3	RXD	I
4	DTR	O	4	DTR	I
5	Sig GND	---	5	Sig GND	---
6	DSR	I	6	DSR	O
7	RTS	O	7	RTS	I
8	CTS	I	8	CTS	O
9	RI	I	9	RI	O

BASICom en la actualidad utiliza los pines 2, 3, 4, y 5. No se necesitan conexiones 'loop-back' para que BASICom opere. Por lo tanto, sólo se necesita conectar (con una interfaz de 3 cables) 3 pines (2, 3, 5) al dispositivo de verificación. Pueden conectarse pines adicionales, pero BASICom los ignorará.

En la mayoría de los casos puede emplearse el cableado estándar de módem nulo que ya hubiera para conectar la tarjeta de red BASICom al dispositivo de verificación. Muchos fabricantes de dispositivos de verificación ofrecen cables y conectores que están listos para la conexión al monitor del tanque. El extremo del cableado al monitor del tanque puede ser un conector DB25 macho. Si éste fuera el caso, se necesitará un DB25 hembra a un adaptador DB9 hembra para conectar la tarjeta de red BASICom.

Asegúrese que el adaptador tenga tornillos comunes o de mariposa del lado DB9 para cerciorarse que la conexión es segura.

En los casos donde se confeccionan los cables y los conectores en campo, utilice el esquema de conexión de la Tabla 5.

Tabla 5.- Pines de salida Prolink para cables y conectores fabricados en campo

Tarjeta de RedBASICom		Dispositivo de Verificacion
TXD (pin 3)	>	RXD
RXD (pin 2)	<	TXD
SG (pin 5)	< >	SG
DTR (pin 4) - opcional	>	DSR o conexión loop-back

Medidores Incon

Las conexiones de comunicación con los medidores Incon dependen del modelo instalado. Sírvase remitirse a la documentación Incon para el detalle de los requisitos de cable necesarios.

Inform

安装指南

维德路特软件许可协议	iii
Inform 的安装	2
对控制台的要求	2
对 Inform PC 的要求	2
连接 Inform PC 和 TLS 控制台	3
直接电缆连接	3
短程调制解调器的连接	4
TCP/IP 连接	4
安装 Inform 软件	4
转换旧的 Inform 数据库	5
首次运行 Inform	6
附录 A：和非 TLS 仪表通讯	—
RLM 5000/5001 仪表	—
RLM 9000 仪表	—
ST 系列仪表	—
Prolink 仪表	—
RS-232 连接	—
Incon 仪表	—

Inform 的安装

本手册包括连接 Inform 主机和控制台以及安装 Inform 软件的指导方针。程序安装完后，在您试图使用 Inform 收集加油站的数据前，您必须阅读在线帮助文件。

对控制台的要求

Inform 和表 1 中列示的控制台兼容。

表 1. Inform 要求的控制台

控制台	最低的软件版本
TLS2	1
TLS-250	01-01
TLS-300	8
TLS-350	8
TLS-350R	108 , 309
ST 1400, 1401, 1401L, 1800, 1801, 1801L	12
RLM 5000/5001,9000	0.92
Prolink	1.03b
Incon TS-504	2.109
Incon TS-1000	0.45

对 Inform PC 的要求

表 2 列示了对您的 Inform PC 的最低要求。

表 2. Inform 对 PC 的最低要求

项目	要求
CPU	奔腾，400 MHZ
RAM	256 M
硬盘空间	100 M 自由空间（安装完 Inform 后，应当有 30M 自由空间）
操作系统	Windows 2000,XP 或 Windows NT 4.0
CD-ROM	
远程连接	RS-232，调制解调器或网络
Internet 浏览	需要 Internet Explorer 5.0 或更高的版本。

连接 Inform PC 和 TLS 控制台

您可以将 Inform 主机直接连接到控制台上，也可以通过调制解调器或 TCP/IP 将其远程连接到控制台上。

直接电缆连接

如果架设的电缆不超过 50 英尺 (15.2 米)，则可以在 Inform 主机和控制台之间使用直连空调制解调器电缆。如果电缆的长度超过 50 英尺，而 PC 和控制台上又没有安装短程调制解调器的话，将会导致数据错误，部件损坏，或二者兼而有之。

在本地和远程连接时需要的电缆末端接头列示于表 3，电缆的针连接列示于表 4。

表 3. 连接 PC 和控制台的设备

直接连接			远程连接		
控制台型号	接头		调制解调器类型	接头	
	PC 处	控制台处		调制解调器处	控制台处
TLS-300/TLS-350 系列	DB-9 或 DB-25 插座	DB-25 插头	外置调制解调器	DB-9 或 DB-25 插座	DB-25 插头
			带有内置 RS-232 接口模块的外置调制解调器	DB-25 插座	DB-25 插头
			控制台内置 SiteFax 模块		电话&线 RJ-11 插孔
TLS2		DB-9 插头	外置调制解调器	DB-9 或 DB-25 插座	DB-9 插头
TLS-250		DB-25 插头	外置调制解调器	DB-9 或 DB-25 插座	DB-25 插头

表 4. 空调制解调器电缆的针连接

控制台处			PC 处	
型号	位于 RS-232 模块上的 DB-25 针编号 (信号)	DB-9	DB-9 针编号 (信号)	DB-9 针编号 (信号)
TLS-250/TLS-300/TLS-350	2 (TX) 3 (RX) 7 (信号地线)		2 (RX) 3 (TX) 5 (信号地线)	3 (RX) 2 (TX) 7 (信号地线)
TLS2		3 (TX) 2 (RX) 5 (信号地线)	2 (RX) 3 (TX) 5 (信号地线)	3 (RX) 2 (TX) 7 (信号地线)

短程调制解调器的连接

如果电缆的架设长度超过 50 英尺，我们推荐您使用异步短程调制解调器，Black Box 型号 ME800A，或等效产品。您可以联系 Black Box，地址是 P.O. Box 12800, Pittsburgh, PA, 15241, U.S.A。电话：(724) 746-5500；传真：(724) 746-0746，或访问其互联网址：<http://www.blackbox.com>。

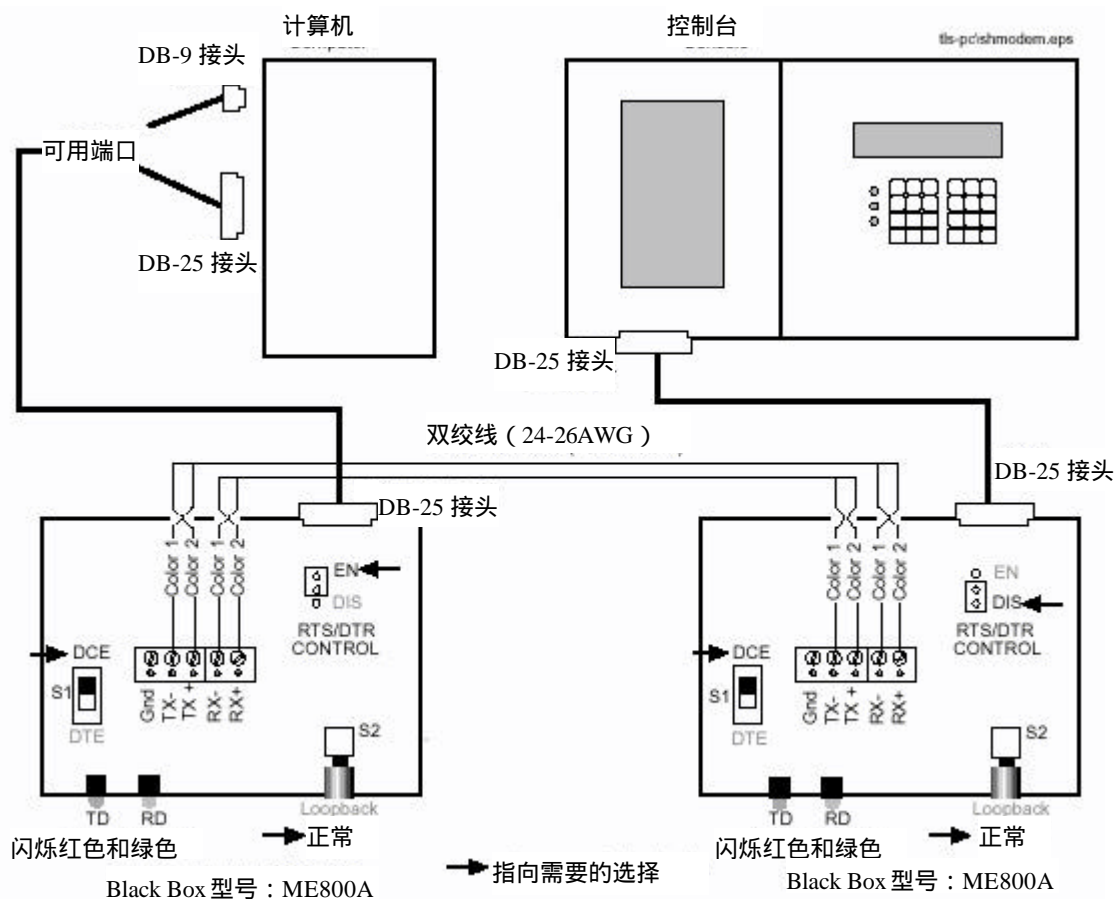


图 1. 通过短程调制解调器连接控制台和 PC

TCP/IP 连接

要通过 TCP/IP 连接到 TLS 控制台，请参考 TCP/IP 接口模块安装手册（P/N 577013-776）。

安装 Inform 软件

在安装 Inform 软件前，请退出所有正在运行的程序。

1. 复制 Inform CD 标签上的类型号和序列号。在安装过程中您将会需要这些数字。如果本次安装是一次新安装，则忽略第 2 步和第 3 步。
2. (仅适用于升级程序 - 找到您硬盘上的 Inform 文件夹。打开 Data 子文件夹，并

将原有的 Inform..mdb 文件复制到桌面上。由于升级安装将删除 Inform 文件夹中原有的 Inform..mdb 文件，因此这一步是必要的)。

3. (仅适用于升级程序 – 从您的计算机上卸载旧版本的 Inform。)
4. 将 Inform CD 放进 PC 的 CD 驱动器中。
5. 点击 Setup.exe 图标，安装防护向导将会指导您完成安装过程。注意：在某些版本的 Inform 中，这一步可能会出现选择设置语言对话框。如果出现的话，请选择适当的语言并点击 OK。
6. 点击 Yes，接受许可协议。点击 No 将退出安装过程。
7. 点击 Next，接受 Inform 程序的指定安装路径。
8. 点击 Next，接受将要安装的默认文件 (Windows 文件，数据文件，帮助文件，报告文件[英文])。点击希腊语、土耳其语或俄语复选框，可以同时安装使用这些语言的报告文件。
9. 点击 Next，接受默认的程序文件夹名称。
10. 点击 Next，接受列出的用于安装的 Inform 文件；或点击 Back 返回并做一定的修改。
11. 安装向导开始向硬盘上复制 Inform 文件。当这一过程完成后，会出现 Inform 注册对话框。输入您在上面第 1 步中记录的类型号和序列号，然后点击 OK。
12. Inform 的新安装完成。
13. 出现安装向导完成对话框。如果出现这种提示，请选择 Yes 单选按钮，重启 Inform 主机，并点击 Finish 按钮。

转换旧的 Inform 数据库

1. 点击 Start 按钮，并选择 Programs>Inform>Convert Old Inform Database。
2. 出现 Inform 数据库转换器对话框 (见图 2)。

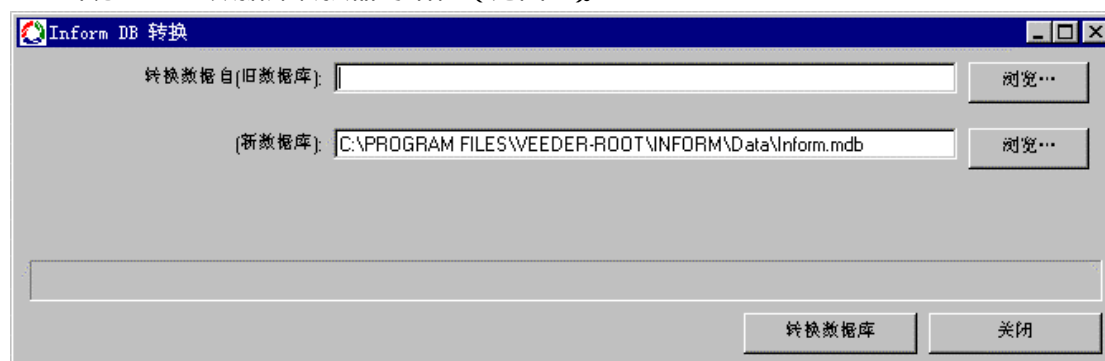


图 2. Inform 数据库转换器对话框

3. 点击 **Convert Data From(Old database)**窗口右侧的 Browse 按钮，查找 Inform.mdb 文件(Inform.mdb 文件是您在安装 Inform 软件的第 2 步时复制到桌面上去的 – 如上所述)。
4. 点击 **New database** 窗口右侧的 Browse 按钮，查找 Inform.mdb 文件(在 Inform 文件夹的 Data 子文件夹中)。点击 **Convert database** 按钮。

首次运行 Inform

点击桌面上的 Inform 图标来打开程序，将会出现站点选择屏幕。点击站点选择屏幕上的 **Help** 按钮，打开帮助文件。***如果要使用 Inform，您必须阅读在线帮助文件！***

附录 A：和非 TLS 仪表通讯

本附录包含了和如下仪表的通讯信息：

- RLM 5000/5001 and RLM 9000
- ST1400, 1401, 1401L, 1800, 1801, and 1801L
- Prolink
- Incon

RLM 5000/5001 仪表

液位仪左侧提供了两个分别标记为Port1和Port2的RS232C接口连接端子。

1. 端口1：是为和其他RS232C兼容设备进行本地连接的。RS232C端口连接的设备应有RS232C通讯协议，并在UL列表中，且不能安装在危险区域。端口1具有如下针脚排列：

Table 1.- RLM 5000/5001 Port 1 Pin Outs

Term. No.	Function	Input/Output
1	Chas. GND	
2	TXD	I
3	RXD	O
6	DSR	O
7	Dig. GND	
20	DTR	I

2. 端口2：是为通过本地modem自动拨号到监视器的。本端口的连接需要一个6针的通讯电缆(本地连接)。其针脚排列如下：

Table 2: RLM 5000/5001 Port 2 Pin Outs

Term. No.	Function	Input/Output
1	Chas. GND	
2	TXD	O
3	RXD	I
7	Dig. GND	

8	DCD	I
20	DTR	O

RLM 9000 仪表

仪表左侧提供了一个RS232接口。针脚如下：

Table3：RLM 9000 Pin Outs

7 pin J-9 MPU Board	25-Pin D Connector, Female, DTE		
	Term. No.	Function	Input/Output
GRN	2	TXD	O
RED	3	RXD	I
BLK	7	CKT Common	
BROWN	8	DCD	I
WHITE	20	DTR	O

ST 系列仪表

和ST1400, 1401, 1401L, 1800, 1801, 1801L仪表的通讯需要Red Jacket ST接口到PC机的通讯电缆 (P/N RE350-119-5)。

Prolink 仪表

RS-232 连接

通过BASCOM网卡从Prolink网络收集数据的外部RS232设备，例如POS或后台PC，请参阅“轮询设备”。轮询设备在Prolink下部连接到DB9的针端。BASCOM网卡的RS232端口在出厂时设置为DTE。本手册中讨论的所有连接都假定BASCOM配置为DTE。下表列出了DTE/DCE连接针脚：

Table4：Prolink DTE/DCE Pin Outs

Pin #	DTE	Input/Output	Pin #	DCE	Input/Output
1	DCD	I	1	DCD	O

Pin #	DTE	Input/Output	Pin #	DCE	Input/Output
2	RXD	I	2	TXD	O
3	TXD	O	3	RXD	I
4	DTR	O	4	DTR	I
5	Sig GND		5	Sig GND	
6	DSR	I	6	DSR	O
7	RTS	O	7	RTS	I
8	CTS	I	8	CTS	O
9	RI	I	9	RI	O

BASiCom使用了2, 3, 4和5针。BASiCom运行不需要反馈连接。因此只需3针（2, 3, 5）连接到轮询设备。其余的针脚虽然连接但BASiCom忽略不用。

大多数情况下，标准现用的空调制解调器的电缆可用于连接BASiCom网卡和轮询设备。许多轮询设备制造商都提供现有的电缆和接头连接到所用的油罐监测器。油罐监测器端的电缆可能是DB25针接头。若是如此，则需要一个DB25孔接头到DB9孔接头的转换接头以连接到BASiCom网卡。

请确信转换接头在DB9端有螺丝或固定装置以保证安全连接。

若在现场制作电缆和接头，请用下表中信息。

Table5 : Prolink Pin Outs for Site Fabricated Cables/Connectors

BASiCom Network Card		Polling Device
TXD (pin 3)	>	RXD
RXD (pin 2)	<	TXD
SG (pin 5)	<>	SG
DTR (pin 4) - optional	>	DSR or loop-back connection

Incon 仪表

Incon 仪表的通讯连接取决于所安装的型号。关于所需电缆请参考Incon文档。

Inform

Installationshandbuch

Inform Installation

Anforderungen an die Konsolen	1
Systemanforderungen an den Inform PC	1
Den Inform PC mit der TLS Konsole verbinden	2
Direktverbindung	2
Datenverbindung über Kurzstreckenmodem	3
TCP/IP Verbindung	3
Installation Inform Software	4
Aktualisierung einer alten Inform Datenban	5
Inform erstmalig starten.....	5

Anhang A: Kommunikation mit anderen Peilgeräten (nicht TLS)

RLM 5000/5001 Geräte.....	A-1
RLM 9000 Gerät.....	A-2
Geräte der ST Baureihe	A-2
Prolink Geräte	A-2
RS-232 Verbindungen.....	A-2
Incon Geräte	A-3

Inform Installation

Dieses Handbuch enthält Richtlinien zum Verbinden des Informcomputers mit der Konsole und zur Installation der Inform Software. Bitte lesen Sie nach dem erstmaligen Start von Inform die Onlinehilfe bevor Sie mit der Software arbeiten.

Anforderungen an die Konsolen

Inform ist mit den in Tabelle 1 gezeigten Konsolen kompatibel.

Tabelle 1.-Kompatibilität von Konsolen und Software

Konsole	Minimale Systemsoftwareversion
TLS2	1
TLS-250	01-01
TLS-300	8
TLS-350	8
TLS-350R	108,309
ST 1400, 1401, 1401L, 1800, 1801, 1801L	12
RLM 5000/5001, 9000	0.92
Prolink	1.03b
Incon TS-504	2.109
Incon TS-1000	0.45

Anforderungen an den Inform PC

Tabelle 2 zeigt die minimalen Anforderungen für Ihren Inform PC.

Tabelle 2.-Systemanforderungen an den PC

Bauteil	Anforderung
CPU	Pentium, 400 MHz
RAM	256 MB
Festplattenspeicher	100 MB frei (es sollten nach der Inform Installation noch 30 MB frei sein)
Betriebssystem	Windows 2000, XP, oder Windows NT 4.0
CD-ROM	
Schnittstellen	RS-232, Modem oder Netzwerk
Internet Browser	Internet Explorer 5.0 oder neuere Version

Den Inform PC mit der TLS Konsole verbinden

Sie können den Informcomputer direkt mit einer Konsole verbinden, über eine Modemfernverbindung oder über TCP/IP.

DIREKTVERBINDUNG

Zwischen dem Informcomputer und der Konsole kann ein Nullmodem Verbindungskabel benutzt werden, soweit der Kabelverlauf nicht länger ist als 50 Fuß (15,2 m) ist. Eine Kabellänge von mehr als 15 Metern kann zu Datenfehlern, Schäden an Bauteilen oder zu beidem führen, es sei denn, Sie installieren ein Kurzstreckenmodem am PC und der Konsole.

Die für die lokalen sowohl als auch die Fernverbindungen notwendigen Steckverbindungen werden in Tabelle 3 gezeigt die zugehörigen Pinanschlüsse für das Kabel in Tabelle 4.

Tabelle 3.- Anschlußteile für die Verbindung zwischen einem PC und einer Konsole

Direktverbindung			Fernverbindung		
Konsolen Modell	Anschlüsse		Modem Typ	Anschlüsse	
	am PC	an Konsole		am Modem	an Konsole
TLS-300/ TLS-350 Baureihe	9- bzw. 25- polige SUB-D Buchsenleiste	25-polige SUB-D Steckerleiste	Externes Modem	9- oder 25-pol. SUB-D Buchse	25-pol. SUB-D Stecker
			Externes Modem mit interner RS-232 Schnittstelle, oder	25-pol. SUB-D Buchse	25-pol. SUB-D Stecker
			Internes SiteFax Modul	---	Telefon & Leitung RJ-11 Anschluß
TLS2		9-polige SUB- D Steckerleiste	Externes Modem	9- oder 25-pol. SUB-D Buchse	9-pol. SUB-D Stecker
TLS-250		25-polige SUB-D Steckerleiste		9- oder 25-pol. SUB-D Buchse	25-pol. SUB-D Stecker

Tabelle 4.- Pinanschlüsse für Nullmodem Kabel

An der Konsole			Am PC	
Modell	SUB-D 25 auf RS-232 Modul Pin Nr. (Signal)	SUB-D 9	SUB-D 9 Pin Nr. (Signal)	SUB-D 25 Pin Nr. (Signal)
TLS-250/TLS-300/ TLS-350 Baureihe	2 (TX)	---	2 (RX)	3 (RX)
	3 (RX)	---	3 (TX)	2 (TX)
	7 (Signalerde)	---	5 (Signalerde)	7 (Signalerde)
TLS2	---	3 (TX)	2 (RX)	3 (RX)
	---	2 (RX)	3 (TX)	2 (TX)
	---	5 (Signalerde)	5 (Signalerde)	7 (Signalerde)

Datenverbindung über Kurzstreckenmodem

Bei einer Kabellänge von mehr als 15m (50 Fuß) empfehlen wir die Verwendung eines asynchronen Kurzstreckenmodems, Black Box Modell ME800A [siehe Bild 1] oder ein Äquivalent. Weitere Informationen zu diesem Modem erhalten Sie unter der Internet-Adresse <http://www.blackbox.com>

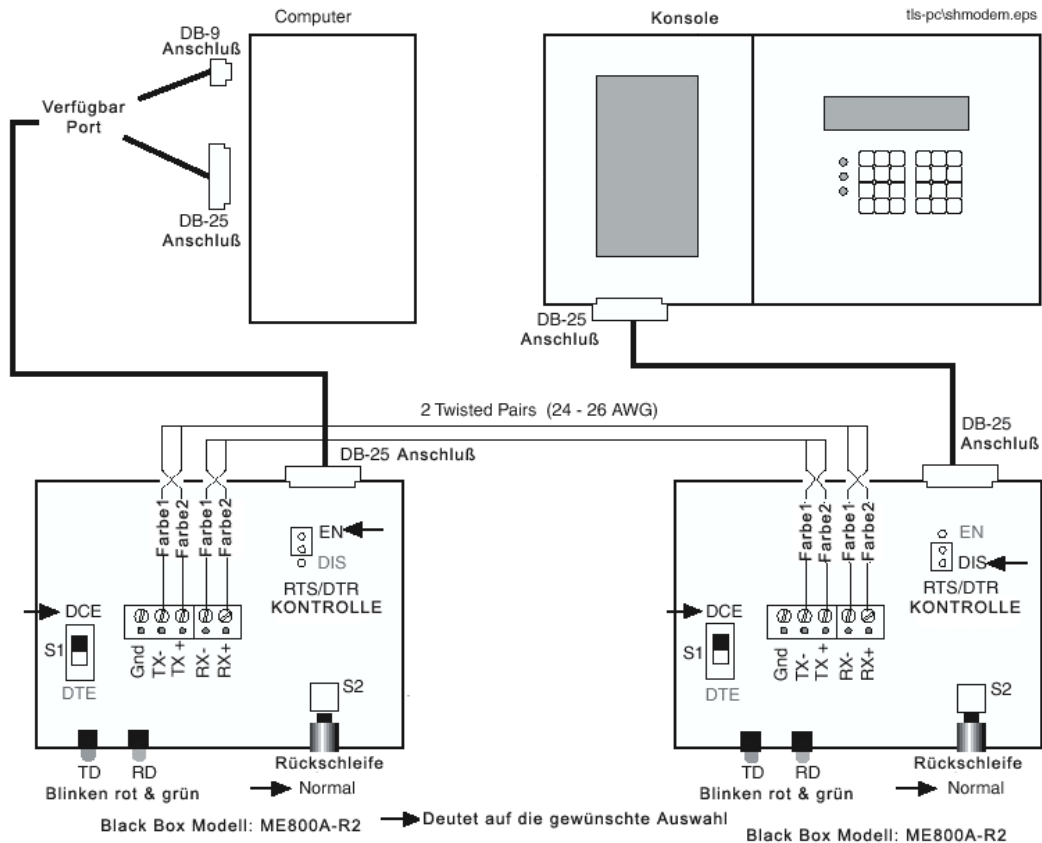


Bild 1. Datenverbindung über ein Kurzstreckenmodem

TCP/IP Verbindung

Um eine TLS Konsole über TCP/IP anzuschließen, beachten Sie bitte die Anleitung der TCP/IP Schnittstelle (P/N 577013-776).

Installation Inform Software

Beenden Sie vor der Installation alle anderen laufenden Anwendungen auf Ihrem PC.

1. Notieren Sie die Form Nr. und die Seriennummer vom CD Etikett. Sie werden diese Nummern während dem Installationsvorgang benötigen.

Wenn es sich um eine Neuinstallation handelt, überspringen Sie bitte die Schritte 2 und 3.

2. (Nur bei Upgrades) – Öffnen Sie das Inform Verzeichnis auf Ihrer Festplatte. Öffnen Sie das Daten Unterverzeichnis und kopieren Sie die dort vorhandene inform.mdb Datei auf Ihren Desktop. Dieser Schritt ist notwendig, weil die Installation des Upgrades die im Inform Verzeichnis vorhandene inform.mdb Datei überschreibt.

3. (Nur bei Upgrades) – Deinstallieren Sie die alte Inform Version von Ihrem Computer.

4. Legen Sie die Inform CD in das CD Laufwerk Ihres Computers.

5. Klicken Sie auf das Setup.exe Symbol. Der Install Shield Assistent wird Sie durch den Installationsvorgang leiten. Anmerkung: Bei manchen Versionen von Inform erscheint bei diesem Schritt das Dialogfeld „Wählen Sie die Installationssprache“. Wenn dies geschieht, wählen Sie die entsprechende Sprache und klicken Sie dann auf OK.

6. Klicken Sie auf Ja, um den Lizenzvertrag zu akzeptieren. Klicken Sie auf Nein, so wird die Installation abgebrochen.

7. Klicken Sie auf Weiter, um den Zielpfad für das Inform Programm zu akzeptieren.

8. Klicken Sie auf Weiter, um die Vorgabedateien, die installiert werden zu akzeptieren (Windows Dateien, Datendateien, Hilfsdateien, Berichtsdateien (Englisch)). Klicken Sie wahlweise auch auf die Markierungsfelder für Griechisch, Türkisch oder Russisch, um auch die Report Dateien für diese Sprachen zu installieren.

9. Klicken Sie auf Weiter, um den vorgegebenen Namen für das Programmverzeichnis zu akzeptieren.

10. Klicken Sie auf Weiter, um die aufgelisteten Inform Dateien für die Installation zu akzeptieren oder klicken Sie auf Zurück, Änderungen vorzunehmen.

11. Der Installationsassistent beginnt nun die Inform Dateien auf Ihre Festplatte zu kopieren. Wenn dieser Vorgang beendet ist, erscheint das Dialogfeld „Inform registrieren“. Geben Sie die Formnummer und die Seriennummer ein, welche Sie sich während Schritt 1 notiert haben. Klicken Sie anschließend auf OK.

12. Install ist bereit für eine weitere Installation von Inform.

13. Das Install Assistent komplett Dialogfeld erscheint. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, wählen Sie den Ja Knopf, um den Informcomputer neu zu starten und klicken dann auf den Beenden Knopf.

Aktualisierung einer alten Inform Datenbank

1. Klicken Sie auf die Start Taste und wählen Programme > Inform > Eine alte Datenbank umwandeln.
2. Das Dialogfeld Inform Datenbankumwandler erscheint (siehe Bild 2).

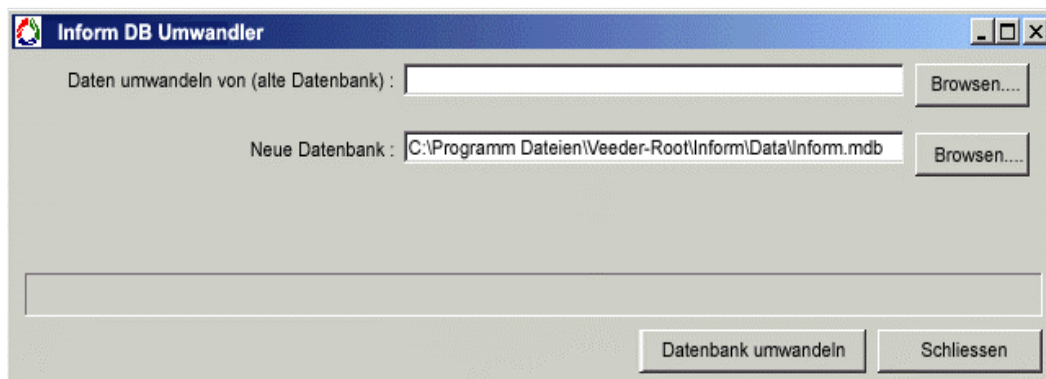


Bild 2. Dialogfeld InformDB Umwandler

3. Klicken Sie auf den Suchknopf rechts des **Daten umwandeln von (alte Datenbank)** Fensters und suchen Sie die inform.mdb Datei (die Datei, welche Sie während Schritt 2 der Inform Softwareinstallation auf den Desktop kopiert haben).
4. Klicken Sie auf den Suchknopf rechts von dem **Neue Datenbank** Fenster und suchen Sie die inform.mdb Datei (im Datenunterverzeichnis des Inform Verzeichnisses). Klicken Sie auf den **Datenbank umwandeln** Knopf.

Inform erstmalig starten

Klicken Sie auf das Inform Symbol auf Ihrem Desktop, um das Programm zu öffnen. Der Bildschirm zur Auswahl der Station erscheint. Klicken Sie auf den Hilfe Knopf um die Hilfe Datei zu öffnen. *** BITTE LESEN SIE DIE ONLINE-HILFE BEVOR SIE MIT DER INFORM SOFTWARE ARBEITEN! ***

Anhang A: Kommunikation mit anderen Peilgeräten (nicht TLS)

Dieser Anhang enthält Kommunikationsinformationen für die folgenden Meßgeräte:

- . RLM 5000/5001 und RLM 9000
- . ST1400, 1401, 1401L, 1800, 1801, und 1801L
- . Prolink
- . Incon

RLM 5000/5001 Geräte

Auf der linken Seite des Gerätes befinden sich zwei mit Port 1 und Port 2 gekennzeichnete RS-232 Schnittstellenanschlüsse.

1. Port 1 ist für die Verbindung zu anderen RS-232C kompatiblen Geräten. Diese Geräte müssen über ein kompatibles RS-232 Datenprotokoll sowie eine UL Zertifizierung verfügen. Diese Geräte sind innerhalb des nicht explosionsgefährdeten Bereichs zu installieren. Die Pinbelegung für Port 1 werden in Tabelle 1 gezeigt:

Tabelle 1.- RLM 5000/5001 Port 1 Pinbelegungen

Anschluß Nr.	Funktion	Input/Output
1	Gehäuse GND	
2	TXD	I
3	RXD	O
6	DSR	O
7	Signalerde	
20	DTR	I

2. Port 2 ist für den Anschluß des Steuergerätes an ein lokales Modem mit AT Befehlssatz zur automatischen Wahl bestimmt. Zum Anschluß an diesen Port wird ein sechsadriges Kommunikationskabel benötigt welches lokal zu beziehen ist. Die Pinbelegungen für Port 2 werden in Tabelle 2 gezeigt:

Tabelle 2.- RLM 5000/5001 Port 2 Pinauslassungen

Anschluß Nr.	Funktion	Input/Output
1	Gehäuse GND	
2	TXD	O
3	RXD	I
7	Signalerde	
8	DCD	I
20	DTR	O

RLM 9000 Geräte

Es befindet sich eine RS-232 Schnittstelle auf der linken Seite des Gerätes. Die Pinbelegung werden in Tabelle 3 gezeigt.

Tabelle 3.- RLM 9000 Pinbelegungen

7-Pin J-9 MPU Platine	25 pol. SUB-D Buchsenleiste, DTE		
	Anschluß Nr.	Funktion	Input/Output
GRÜN	2	TXD	O
ROT	3	RXD	I
SCHWARZ	7	CKT Standard	
BRAUN	8	DCD	I
WEISS	20	DTR	O

Geräte der ST Baureihe

Die Kommunikation mit ST1400, 1401, 1401L, 1800, 1801, 1801L Geräten erfordert das Red Jacket ST Interfacekabel zum PC (P/N RE350-119-5).

Prolink Geräte

RS-232 Verbindungen

Externes RS232 Zubehör, zur Datenabfrage aus dem Prolink Netzwerk über eine BASICom Netzwerkkarte, wie z.B. POS oder Backoffice PCs, werden als „Abfragegeräte“ bezeichnet. Das Abfragegerät wird an die 9-poligen SUB-D Steckerleiste der seriellen Schnittstelle am Boden der Prolink Gehäuses angeschlossen. Die RS-232 Schnittstelle der BASICom Netzwerkkarte wird ab Werk mit DTE Konfiguration ausgeliefert. Alle in dieser Anleitung beschriebenen Verbindungen, gehen davon aus, daß die BASICom Netzwerkkarte auch weiterhin über eine DTE Konfiguration verfügt. Tabelle 4 zeigt die Pinbelegungen für DTE/DCE Anschlüsse:

Tabelle 4.- Prolink DTE/DCE Pinbelegungen

Pin Nr.	DTE	Input/Output	Pin Nr.	DCE	Input/Output
1	DCD	I	1	DCD	O
2	RXD	I	2	TXD	O
3	TXD	O	3	RXD	I
4	DTR	O	4	DTR	I
5	Signalerde		5	Signalerde	
6	DSR	I	6	DSR	O
7	RTS	O	7	RTS	I
8	CTS	I	8	CTS	O
9	RI	I	9	RI	O

BASICom benutzt derzeit die Pins 2, 3, 4, und 5. Es sind keine Steuersignale nötig, damit BASICom arbeitet. Darum müssen nur drei Pins (2, 3, 5) an das Abfragegerät angeschlossen werden (dreiadriges Interface). Zusätzliche Pins können zwar angeschlossen werden, werden aber von BASICom ignoriert.

In den meisten Fällen können reguläre gebrauchsfertige Nullmodem Kabel benutzt werden, um die BASICom Netzwerkkarte an das Abfragegerät anzuschließen. Viele Hersteller von Abfragegeräten bieten Kabel und Anschlüsse an, welche zum Anschluß eines geeigneten Tankmonitors verwendet werden können. Das Kabelende am Tankmonitor kann über eine 25-polige SUB-D Steckerleiste verfügen sofern ein Steckeradapter 25-pol. SUB-D Buchse auf 9-pol. SUB-D Buchse für den Anschluß an die BASICom Netzwerkkarte verwendet wird.

Stellen Sie bitte sich, daß dieser Steckeradapter auf der 9-poligen Buchsenseite über Sicherungsschrauben verfügt, so daß er sicher befestigt werden kann.

Für den Fall, daß Kabel und Anschlüsse vor Ort hergestellt werden, verwenden Sie bitte den in Tabelle 5 gezeigten Anschlußplan.

Tabelle 5.- Prolink Pinbelegung für vor Ort gefertigte Kabel

BASiCom Netzwerkkarte		Abfragegerät
TXD (Pin 3)	>	RXD
RXD (Pin 2)	<	TXD
Signalerde (Pin 5)	<>	Signalerde
DTR (Pin 4) - optional	>	DSR oder Rückschleifenverbindung

Incon Geräte

Kommunikationsverbindungen für Incon Meßgeräte hängen vom installierten Modell ab. Bitte beachten Sie die Incon Unterlagen bezüglich der genauen Kabelanforderungen.

Inform

Guida d'installazione

Installazione di Inform

Requisiti della console.....	1
Requisiti minimi del PC Inform.....	1
Come collegare il PC Inform alla console TLS	2
Collegamento diretto	2
Collegamento mediante modem "short-haul"	3
Collegamento TCP/IP.....	3
Installazione del software Inform	3
Come convertire un database Inform esistente	4
Come eseguire Inform per la prima volta.....	4

Appendice A - Comunicazione con indicatori di livello non TLS

Indicatori di livello RLM 5000/5001	A-1
Indicatori di livello RLM 9000.....	A-2
Indicatori di livello Serie ST	A-2
Indicatori di livello Prolink	A-2
Collegamenti RS-232	A-2
Indicatori di livello Incon	A-3

Installazione di Inform

Questo manuale contiene le istruzioni essenziali per installare correttamente il software Inform su un computer host e collegare il computer stesso alla console.

Una volta installato il programma, leggere attentamente la Guida in linea prima utilizzare il software Inform per raccogliere dati da un sito.

Requisiti della console

Inform è compatibile con le console elencate nella Tabella 1.

Tabella 1 - Console compatibili

console	Versione minima del software Per Ia
TLS2	1
TLS-250	01-01
TLS-300	8
TLS-350	8
TLS-350R	108,309
ST 1400, 1401, 1401L, 1800, 1801, 1801L	12
RLM 5000/5001, 9000	0.92
Prolink	1.03b
Incon TS-504	2.109
Incon TS-1000	0.45

Requisiti minimi del PC Inform

Nella Tabella 2 sono elencati i requisiti minimi del PC Inform.

Tabella 2 - Requisiti minimi del PC

Elemento	Requisiti
CPU	Pentium, 400 MHz
RAM	256 megabytes
Disco fisso	100 megabyte di spazio libero (dopo l'installazione di Inform, devono essere disponibili almeno 30 Mb)
Sistema operativo	Windows 2000, XP, o Windows NT 4.0
CD-ROM	
Collegamento remoto	RS-232, modem, o rete
Browser Internet	Internet Explorer versione 5.0 o successiva

Come collegare il PC Inform alla console TLS

È possibile collegare l'host Inform alla console sia direttamente, sia in modalità remota utilizzando un modem o un protocollo TCP/IP.

COLLEGAMENTO DIRETTO

Per collegare direttamente l'host Inform alla console, è possibile utilizzare un cavo null-modem. La lunghezza del cavo non deve superare i 15,2 m. I cavi di lunghezza superiore potrebbero generare errori nella raccolta dati e/o danneggiare i componenti del sistema. È possibile ovviare a questi problemi installando un modem short-haul sul PC e sulla console.

I connettori da utilizzare per il collegamento locale o in remoto sono indicati nella Tabella 3. I pin del cavo sono indicati nella Tabella 4.

Tabella 3 - Attrezzature per collegare il PC alla console

Collegamento diretto			Collegamento remoto		
Modello console	Connettori		@Tipo di modem	Connettori	
	@PC	@Console		@ Modem	@Console
Serie TLS-300/ TLS-350	Connettore femmina DB-9 o DB-25	Connettore maschio DB-25	Modem esterno	Connettore femmina DB-9 o DB-25	Connettore maschio DB-25
			Modem esterno con modulo interno d'interfaccia RS-232 oppure Modulo interno della console SiteFax	Connettore femmina DB-25	Connettore maschio DB-25
				---	Telefono + jack RJ-11
TLS2		Connettore maschio DB-9	Modem esterno	Connettore femmina DB-9 o DB-25	Connettore maschio DB-9
TLS-250		Connettore maschio DB-25			Connettore maschio DB-25

Tabella 4 - Pin di collegamento per il cavo null-modem

@Console			@PC	
Modello	Connettore DB-25 su modulo RS-232 Num. pin (segnale))	DB-9	DB-9 Num. pin (segnale)	DB-25 Num. pin (segnale)
TLS-250/TLS-300/ TLS-350	2 (TX)	---	2 (RX)	3 (RX)
	3 (RX)	---	3 (TX)	2 (TX)
	7 (Segnale di terra)	---	5 (Segnale di terra)	7 (Segnale di terra)
TLS2	---	3 (TX)	2 (RX)	3 (RX)
	---	2 (RX)	3 (TX)	2 (TX)
	---	5 (Segnale di terra)	5 (Segnale di terra)	7 (Segnale di terra)

COLLEGAMENTO MEDIANTE MODEM SHORT-HAUL

Se si utilizzano cavi di lunghezza superiore a 15,2 metri, si raccomanda l'installazione di un modem short-haul asincrono, modello Black Box ME800A [vedi Figura 1] o equivalente. È possibile contattare l'azienda Black Box all'indirizzo: P.O. Box 12800, Pittsburgh, PA 15241 U.S.A. Telefono: (724)746-5500. Fax: (724) 746-0746, oppure consultare il sito Internet <http://www.blackbox.com>

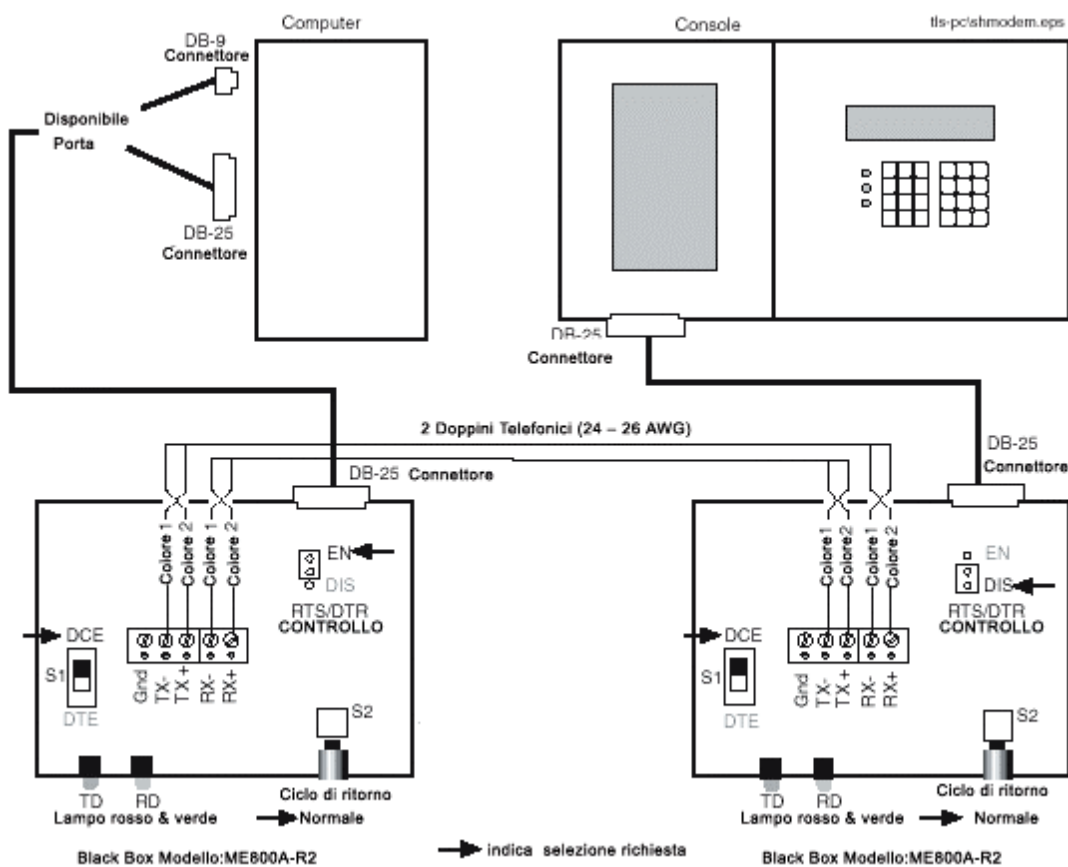


Figura 1. Collegamento della console TLS al PC mediante modem short-haul

COLLEGAMENTO TCP/IP

Per collegare la console TLS mediante un protocollo TCP/IP, consultare le istruzioni riportate nella Guida d'installazione del modulo d'interfaccia TCP/IP (P/N 577013-776).

Installazione del software Inform

Prima di installare Inform, chiudere tutti i programmi in esecuzione.

1. Annotare il numero del modulo e il numero di serie indicati sull'etichetta del CD Inform. Questi dati verranno richiesti durante il processo di installazione.
Se si installa il programma per la prima volta, ignorare i punti 2 e 3.
2. (Solo in caso di aggiornamento del programma) Individuare la cartella Inform sul disco fisso del PC. Aprire la sottocartella Data e copiare il file `inform.mdb` sul desktop.
Questa operazione è necessaria poiché l'installazione degli aggiornamenti elimina il file `inform.mdb` presente nella cartella Inform.
3. (Solo in caso di aggiornamento del programma) Disinstallare la versione precedente di Inform dal computer.
4. Inserire il CD Inform nell'apposito lettore del PC.
5. Fare clic sull'icona `Setup.exe`. Il programma per l'installazione guidata fornirà tutte le istruzioni necessarie per completare correttamente l'installazione. Nota: a seconda della versione di Inform, potrebbe apparire in questa fase la finestra di selezione della lingua d'installazione. In tal caso, selezionare la lingua desiderata e fare clic su OK.
6. Fare clic sul pulsante Sì per accettare i termini della licenza d'uso. Selezionare il pulsante No se si desidera terminare l'installazione.
7. Fare clic su Avanti per confermare la cartella di destinazione del programma Inform.
8. Fare clic sul pulsante Avanti per confermare l'installazione dei file predefiniti (file di Windows, file di dati, i file dalla guida in linea e i file dei report in lingua inglese).
Per installare i file di report anche in altre lingue, selezionare la casella di controllo appropriata in base alla lingua che si desidera utilizzare (greco, turco o russo).
9. Fare clic su Avanti per confermare il nome della cartella predefinita del programma.
10. Fare clic su Avanti per confermare l'installazione dei file di Inform elencati. Selezionare Indietro per tornare alle finestre precedenti e apportare le modifiche desiderate.
11. Il programma di installazione guidata inizierà a copiare i file di Inform sul disco fisso del PC. Quando l'operazione è terminata, apparirà la finestra di dialogo Registrazione Inform. Immettere il numero del modulo e il numero di serie precedentemente annotati (vedi il punto 1). Fare clic sul pulsante OK.
12. L'installazione di Inform è stata completata.
13. Viene visualizzata la finestra di dialogo Install Wizard complete. A questo punto, se richiesto, è possibile riavviare il computer host su cui è installato Inform. Per farlo, selezionare l'opzione Sì e quindi fare clic sul pulsante Fine.

Come convertire un database Inform esistente

1. Fare clic sul pulsante Start e quindi selezionare Programmi > Inform > Converti database Inform precedente.
2. Viene visualizzata la finestra di dialogo Convertitore del database Inform (vedi Figura 2).

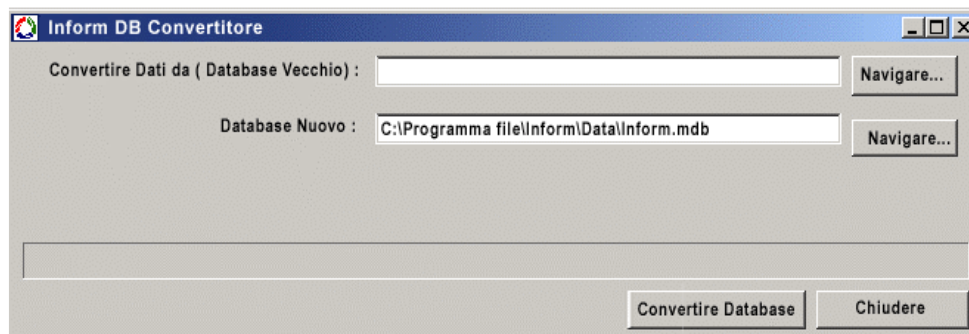


Figura 2 - Convertitore del database Inform

3. Fare clic sul pulsante Sfoglia, posto in basso a sinistra nella finestra **Converti dati da (database precedente)** e ricercare il file inform.mdb (ovvero il file precedentemente copiato sul desktop, come indicato al punto 2 delle istruzioni per l'installazione del software Inform - Vedi sopra).
4. Fare clic sul pulsante Sfoglia in basso a destra nella finestra **Nuovo database** e ricercare il file inform.mdb (situato nella sottocartella Data della cartella principale di Inform). Fare clic sul pulsante **Converti database**.

Come eseguire Inform per la prima volta

Fare clic sull'icona Inform del desktop per avviare il programma. Viene visualizzata la schermata di selezione del sito. Fare clic sul pulsante ? della finestra Selezione sito per accedere alla Guida in linea. *** LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI RIPORTATE NELLA GUIDA IN LINEA PRIMA DI UTILIZZARE INFORM! ***

Appendice A - Comunicazione con indicatori di livello non TLS

Questa appendice contiene informazioni utili per collegare il programma ai seguenti indicatori di livello:

- . RLM 5000/5001 e RLM 9000
- . ST1400, 1401, 1401L, 1800, 1801, e 1801L
- . Prolink
- . Incon

Indicatori di livello RLM 5000/5001

Se si utilizza l'interfaccia RS-232, vengono forniti due connettori marcati Port 1 e Port 2 da inserire sul lato sinistro dell'indicatore di livello.

1. Il connettore Port 1 serve per collegarsi in locale ad altri dispositivi compatibili con l'interfaccia RS-232C. I dispositivi collegati alla porta RS-232C devono supportare il protocollo di comunicazione RS-232C, devono figurare nell'elenco UL e non devono essere installati in ambienti pericolosi. I pin di uscita del connettore Port 1 sono indicati nella Tabella 1.

Tabella 1 - Pin di uscita del connettore Port 1 RLM 5000/5001

Num. pin	Funzione	Input/Output
1	Chas. GND	
2	TXD	I
3	RXD	O
6	DSR	O
7	Dig. GND	
20	DTR	I

2. Il connettore Port 2 serve per collegare il monitor a un modem qualsiasi, purché compatibile con il set di comandi AT che consente le operazioni di composizione automatica. Il collegamento a questa porta richiede un cavo di comunicazione a sei (6) conduttori (da reperire in loco). I pin di uscita del connettore Port 2 sono indicati nella Tabella 2

Tabella 2 - Pin di uscita del connettore Port 2 RLM 5000/5001

Num. pin	Funzione	Input/Output
1	Chas. GND	
2	TXD	O
3	RXD	I
7	Dig. GND	
8	DCD	I
20	DTR	O

Indicatori di livello RLM 9000

Per l'interfaccia RS-232 viene fornito un connettore da inserire sul lato sinistro dell'indicatore. I pin di uscita sono indicati nella Tabella 3.

Tabella 3 - Pin di uscita del connettore RLM 9000

Scheda J-0 MPU 7 pin	Connettore D a 25 pin, Femmina, DTE		
	Num. pin	Funzione	Input/Output
VERDE	2	TXD	O
ROSSO	3	RXD	I
NERO	7	CKT Comune	
MARRONE	8	DCD	I
BIANCO	20	DTR	O

Indicatori di livello Serie ST

Gli indicatori di livello ST1400, 1401, 1401L, 1800, 1801 e 1801L richiedono un'interfaccia RedJacket ST collegata al cavo del PC (P/N RE350-119-5).

Indicatori di livello Prolink

COLLEGAMENTI RS-232

I dispositivi esterni RS232, chiamati anche "dispositivi di polling", vengono utilizzati per raccogliere dati da una rete Prolink attraverso una scheda di rete BASICom; è il caso dei sistemi POS o dei computer presenti negli uffici della stazione di rifornimento. Tali dispositivi devono essere collegati alla porta seriale DB9 (maschio) posta sul fondo del telaio di Prolink. La porta RS232 per la scheda di rete BASICom viene fornita già configurata per il connettore DTE. Tutti i collegamenti citati nel presente manuale presuppongono che la scheda di rete BASICom rimanga sempre configurata per il connettore DTE. La Tabella 4, riportata di seguito, mostra i pin di uscita per il connettore DTE/DCE.

Tabella 4 - Pin di uscita del connettore Prolink DTE/DCE

Num. pin	DTE	Input/Output	Pin #	DCE	Input/Output
1	DCD	I	1	DCD	O
2	RXD	I	2	TXD	O
3	TXD	O	3	RXD	I
4	DTR	O	4	DTR	I
5	Sig GND		5	Sig GND	
6	DSR	I	6	DSR	O
7	RTS	O	7	RTS	I
8	CTS	I	8	CTS	O
9	RI	I	9	RI	O

Attualmente, BASICom utilizza i pin 2, 3, 4 e 5. Per il funzionamento corretto della scheda non sono necessari collegamenti di tipo "loopback".

Quindi, sono sufficienti tre pin (2, 3 e 5) per collegare il dispositivo di polling (interfaccia a tre fili). È possibile collegare dei pin aggiuntivi ma questi verranno ignorati dalla scheda BASICom.

Nella maggior parte dei casi, è possibile utilizzare i modem di tipo "null" disponibili sul mercato per collegare la scheda di rete BASICom al dispositivo di polling. Inoltre, la gran parte dei produttori dei sistemi di polling offre cavi e connettori già pronti per essere collegati ai monitor delle cisterne. All'estremità della cablatura del monitor è possibile montare un connettore maschio DB25. In questo caso, è necessario disporre di un connettore femmina DB25 e di un adattatore femmina DB9 per poter collegare correttamente la scheda di rete BASICom.

Verificare che l'adattatore disponga di viti adatte, sul lato del connettore DB9, in modo da poter fissare adeguatamente i collegamenti.

Nel caso in cui i cavi e i connettori vengano predisposti in loco, si consiglia di utilizzare lo schema di collegamento indicato nella Tabella 5.

Tabella 5- Pin di uscita Prolink per cavi/connettori predisposti in loco

Scheda di rete BASiCom		Dispositivo di polling
TXD (pin 3)	>	RXD
RXD (pin 2)	<	TXD
SG (pin 5)	<>	SG
DTR (pin 4) - opzionale	>	DSR o collegamento loopback

Indicatori di livello Incon

I collegamenti necessari per gli indicatori di livello Incon variano in base al modello installato. Consultare la documentazione Incon per maggiori informazioni sulle caratteristiche dei cavi necessari.



For technical support, sales or
other assistance, please visit:
www.veeder.com